

HISTORIA DEL  
**Cine**

**GILDA: LA BOFETADA**

# Diario 16

Semanal

Domingo 15 de marzo de 1987

Número 286

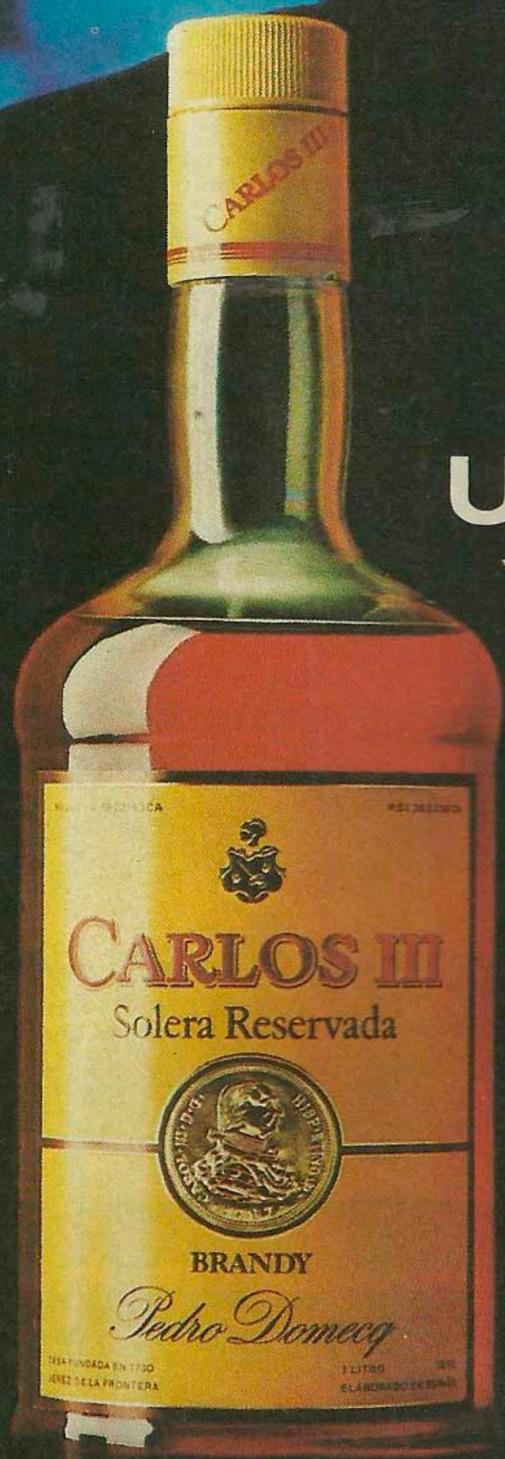


FOTO: CARLOS MONGE

LOS MATADORES

**ESPLÁ**

«EL TORO ES LA VIRILIDAD»



**UN HOMBRE, UNA MUJER  
Y CARLOS, EL TERCERO.**





DOMECCO  
Cosecha  
de la Tierra

BACARDI Y LA FIGURA DEL MURCIELAGO SON MARCAS REGISTRADAS DE BACARDI & COMPANY LIMITED. CON AUTORIZACION DEL PROPIETARIO DE LA MARCA.

*Ron Bacardi... en compañía*

LA PLAYA, EL MAR, TU TIEMPO Y TU.  
Ron BACARDI CON COCA-COLA EN TU AMBIENTE  
Y EN TU COPA.





**La Argentina.** El gentilicio usado como sobrenombre se ha visto favorecido por una larga preferencia artística. Incluso en el caso de los gentilicios extraterritoriales. Llamarse, por ejemplo, La Argentina y ser la primera mujer que intentó crear un auténtico ballet español resulta por lo menos meritorio. Pero así fue. Lo meritorio se hizo escolástico. Y esa argentina andaluza y redundante, mitad lana mitad hierro, le otorgó a los bailes populares españoles un nuevo rango expresivo. No todo fue excelente, mas nada fue superfluo. Los discretamente felices años 20 también se adornaron con una indiscreción: la de hacer subir un arte popular a un escenario culto. Un traspaso costoso, aparte de arriesgado. Pero dicen que Antonia Mercé pagó el precio justo.

*José Manuel Caballero Bonald*

**Antonia Mercé.** La última vez que La Argentina, como la anunciaban en los carteles, actuó en Madrid fue el 22 de junio de 1935, en el Teatro Español. El 18 de julio del 36 murió en Bayona, Francia, al recibir la noticia de la sublevación contra la República. La legendaria bailarina española nació en Buenos

Aires, en 1890. El presidente de la II República, Manuel Azaña, impuso la Gran Cruz de Isabel la Católica a «la Pavlova del baile español». Kazuo Ohno, fundador del grupo japonés El Buto, ha montado un espectáculo, «Admirando a La Argentina», que se verá dentro del Festival Internacional de Teatro de Madrid.

**T**IENE un piso céntrico en Alicante con muebles claros, estanterías metálicas, dibujos de Benjamín Palencia y una pecera con algas, rocas, tortugas y tritones. La habitación del fondo es un estudio con libros de arte, cuadros suyos inacabados en tonos pastel y una culata de escopeta que está tallando meticuloso con bordados de animales y arabescos. Esplá tiene también una mujer morena que se llama Mimi, tres hijos rubios y una finca de almendros (trece mil kilos de almendras dio el año pasado) a veinte kilómetros de Secarral por una carretera tortuosa hacia el interior.

Entre toro y toro, Esplá suele estar en el campo, a menudo solo. Se acuesta pronto, entrena por la mañana, lee («Bomarzo» estos días) y se ocupa de los animales. Hay seis perros de razas distintas, un corral con gallinas y periquitos, cerdos negros, una pareja de jabalíes detrás de una cerca y una jabalina joven y doméstica que, suelta, sigue al maestro y juega a embestir cuando ve su capote. En el estanque nadan patos y un cisne, y sobre una encina (parece encina en el recuerdo) duermen los pavos reales.

La casa es grande y está en obras de patios y miradores diseñados por Esplá, a quien en su casa no llaman maestro, ni Luis, ni Paco, ni papá, sino Bambiño, desde pequeño. Yace en el zaguán aún sin colgar la cabeza disecada de un buen toro, pero no se ven demasiados recuerdos toreros, hay mucho azulejo andaluz, ventanales, una paella riquísima y pastas con el café en tazas que llevan su nombre.

El habla mucho y ameno con voz de niño, algo aflautada y con poco acento levantino. No asoma nunca la tragedia a sus ojos, ni hay solemnidad en sus ademanes. Suele hablar de la fiesta con la pasión del aficionado y no gusta de recordarse como protagonista de lujo. Huye de la imagen de matador, y nada en la casa entre los almendros huele al miedo que debe rondarla tantas tardes. La cicatriz limpia y larga en la cara de Esplá ha olvidado la punta del pitón y parece provenir de alguna caída infantil en el patio del colegio.

Su padre fue novillero y al retirarse montó un cine al aire libre en Alicante y la escuela taurina, que aún dirige sin cobrar a nadie, por pura afición. En un «No-Do», de principios de los sesenta con fondo de Matías Prats, aparecen los hermanos Esplá de tres y cinco años. Con muleta mínima, Juan Antonio, el pequeño, da pases garbosos de salón; Luis Francisco se encara ya a la vaquilla diminuta que acaba de un em-

# Luis Francisco Esplá

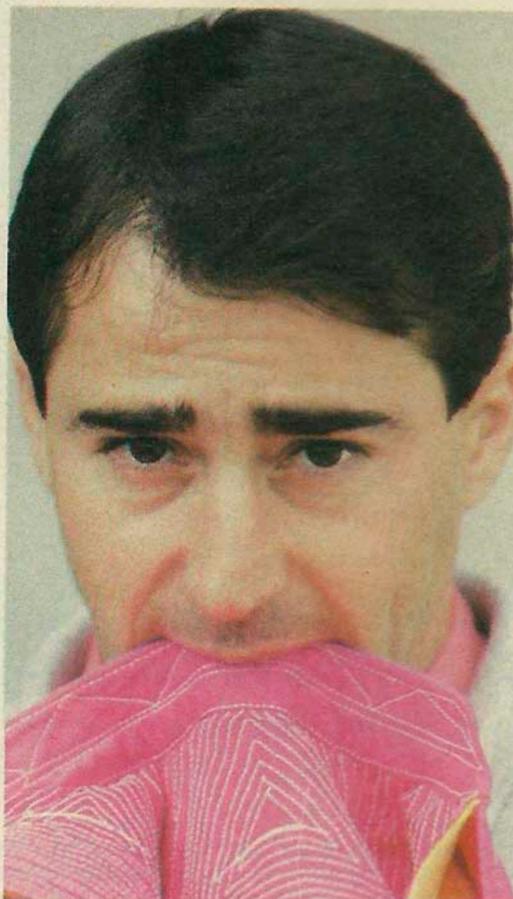
## LA PASION DE VIVIR

Por

Marta Moriarty

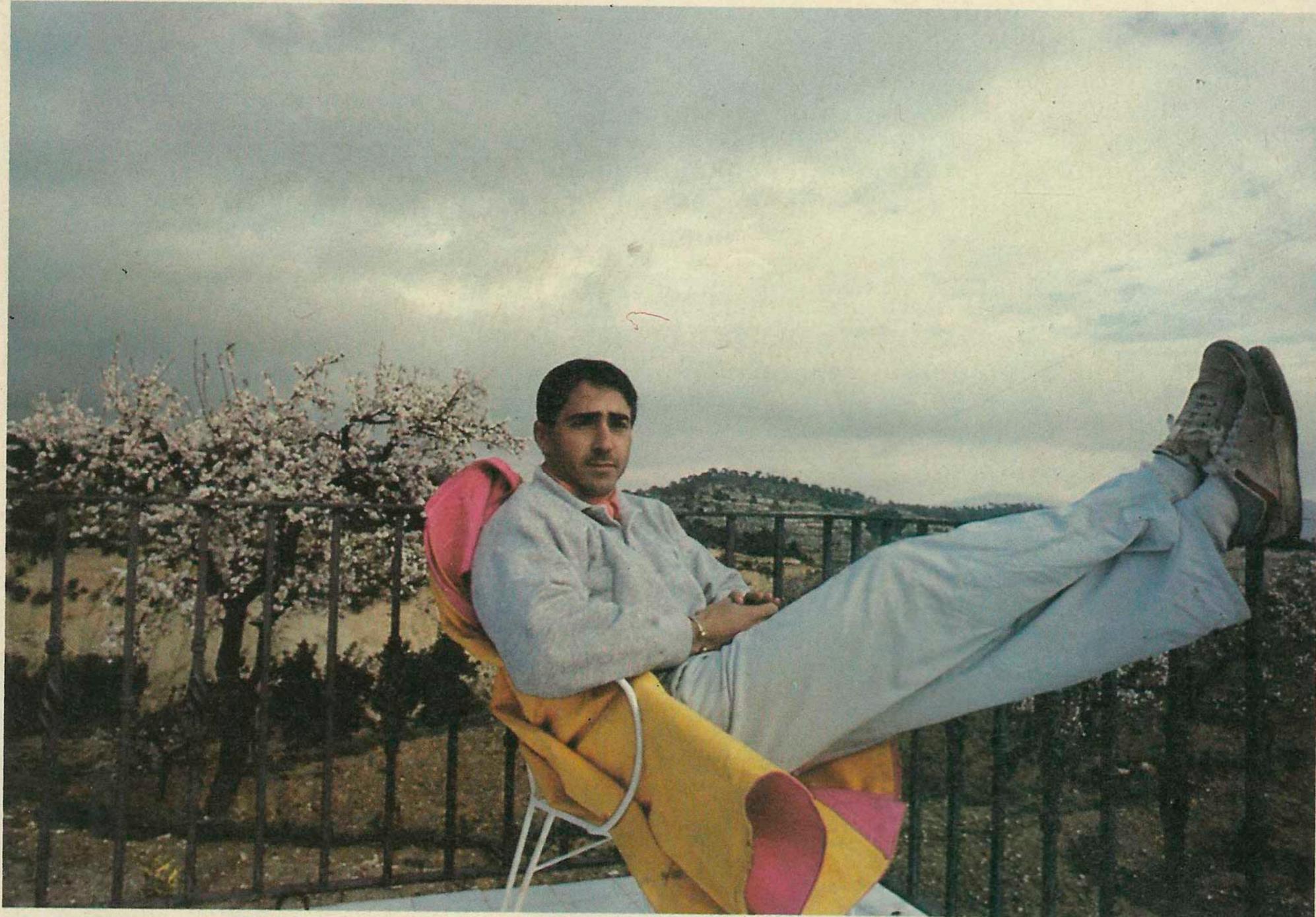
Fotos: Carlos Monge

Nació en Alicante, en agosto de 1957, y es torero. Su arte viene de lejos, se apoya en unos tiempos clásicos que han pervivido en muchas fechas. Se define como un torero poderoso y técnico, y ha surgido porque era necesaria la memoria, alguien para teorizar con el capote, un matador que renovase los viejos gestos para crear un toreo propio. Es Luis Francisco Esplá, un hombre que en la vida y frente al toro está siempre aprendiendo. Con él iniciamos la serie «matadores».





**Padre de tres hijos rubios, lleva «a cuestras» a uno de ellos, Alejandro. Pedalea alrededor de su «estanque dorado» con el mismo dominio que «pasea» en el ruedo.**



«Antes de vestirme de luces me gusta dibujar, comprobar si soy capaz de relajarme. Me afeito con navaja justo antes de torear.»

pellón tirándole al suelo; el niño llora, su padre le pone en pie y le da de nuevo el trapo.

«Nosotros, en vez de tren eléctrico teníamos becerros, y la máxima ilusión era que se muriese alguna vaca de parto para poder criar a biberón al ternero. Toreaba por diversión desde los cinco años, como los hijos de médico juegan a operar, pero tardé más en comprender lo del arte, en percibir las sensaciones que se buscan. Hasta los doce años no quise asistir a una corrida porque los toros me daban una pena tremenda, no me parecía lógico maltratar a un animal.»

Decidió ser torero a los quince, y su padre accedió con la condición de que no dejase los estudios. Esplá acaba COU y la selectividad. Piensa empezar Veterinaria, pero los toros le quitan demasiado tiempo y se decide, por fin, por Bellas Artes, sin ninguna aspiración de triunfo, sólo porque le gustaba.

«Me sigue interesando el arte. Estoy suscrito a la revista «Lápiz» para mantenerme al día, y siempre que voy a Madrid, Barcelona o Valencia suelo visitar las galerías de vanguardia.»



*El toro posee todas las cualidades del macho, y el torero es quien le pasa por encima, logra vencerle y de una forma sutil, casi afeminada, como la bailarina. Para mí, vencer todo aquello que supone la virilidad y hacerlo sin violencia es lo máximo*



«Antes de vestirme de luces me gusta dibujar, comprobar si soy capaz de relajarme. Me gusta también afeitarme con navaja, justo antes de torear, para ver cómo andan los nervios. Algunos días me dejo la cara hecha cisco, y otros, como una seda. Son formas de autocontrol.»

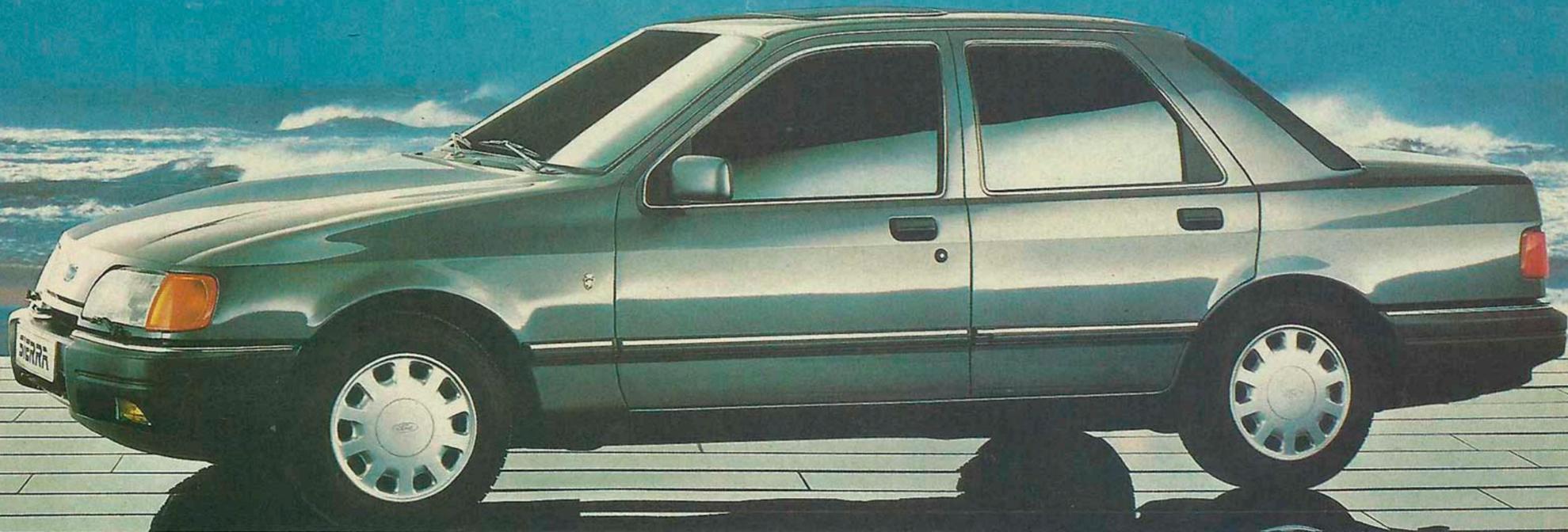
A los dieciséis años debuta de novillero en Benidorm. Está bien con la muleta e incluso con el estoque, pero como banderillero resulta un desastre y casi abandona la suerte que hoy le es tan característica. En el 75 torea con picadores, y, al año siguiente, en Zaragoza, la alternativa con Camino y Capea, y toros muy grandes de El Cordobés, que no le fueron mal.

Fue muy duro aquel primer año, llevaron al nuevo matador a todas las ferias, y los toros le dieron unas palizas tremendas. Esplá no veía el sentido de todo aquello, se agotó y perdió la seguridad. Aquella temporada nefasta le dejó unas secuelas graves; tardará dos años en recobrar el aplomo, en volver a entender al toro.

«Hoy es muy fuerte el paso del novi-

# NUEVOS FORD SIERRA '87.

## Formas en evolución.



**L**a evolución toma forma en los nuevos Ford Sierra '87. Evolución en su diseño. Su nuevo frontal, su paragolpes de nuevo diseño y mayor superficie acristalada, son detalles que marcan la diferencia.

Evolución en sus motores: 1.8 y 2.0 con sistema electrónico de control ESC II de Ford, 2.0i y 2.8 V6 con toda la potencia de la inyección. Y la economía en el 2.3 diesel.

Evolución tecnológica: sistema exclusivo de tracción a las cuatro

MOTOR	SERIE				
	CL	GL	Ghia	S	XR 4x4
1.8 90 CV 5 V	4 / 5	4 / 5	—	—	—
2.0 105 CV 5 V	4 / 5	4 / 5 / F	—	—	—
2.0 105 CV aut. (4 V)	—	4 / 5	—	—	—
2.0i 115 CV 5 V	—	4 / 5	4 / 5	3 / 5	—
2.0i 115 CV aut. (4 V)	—	—	4 / 5	—	—
2.8i 4x4 150 CV 5 V	—	—	F	—	5
2.5 D 67 CV 5 V	4 / 5	4 / 5 / F	—	—	—

El código frente a cada combinación de serie/motor muestra qué carrocerías están disponibles. 3 = 3 puertas \* 4 = 4 puertas \* 5 = 5 puertas \* F = 5 puertas familiar \* — = No disponible.

ruedas en el XR 4x4 y el familiar Ghia, y frenos antibloqueo ABS disponible en toda la gama. Tecnología punta en evolución.

Evolución en su interior. Un

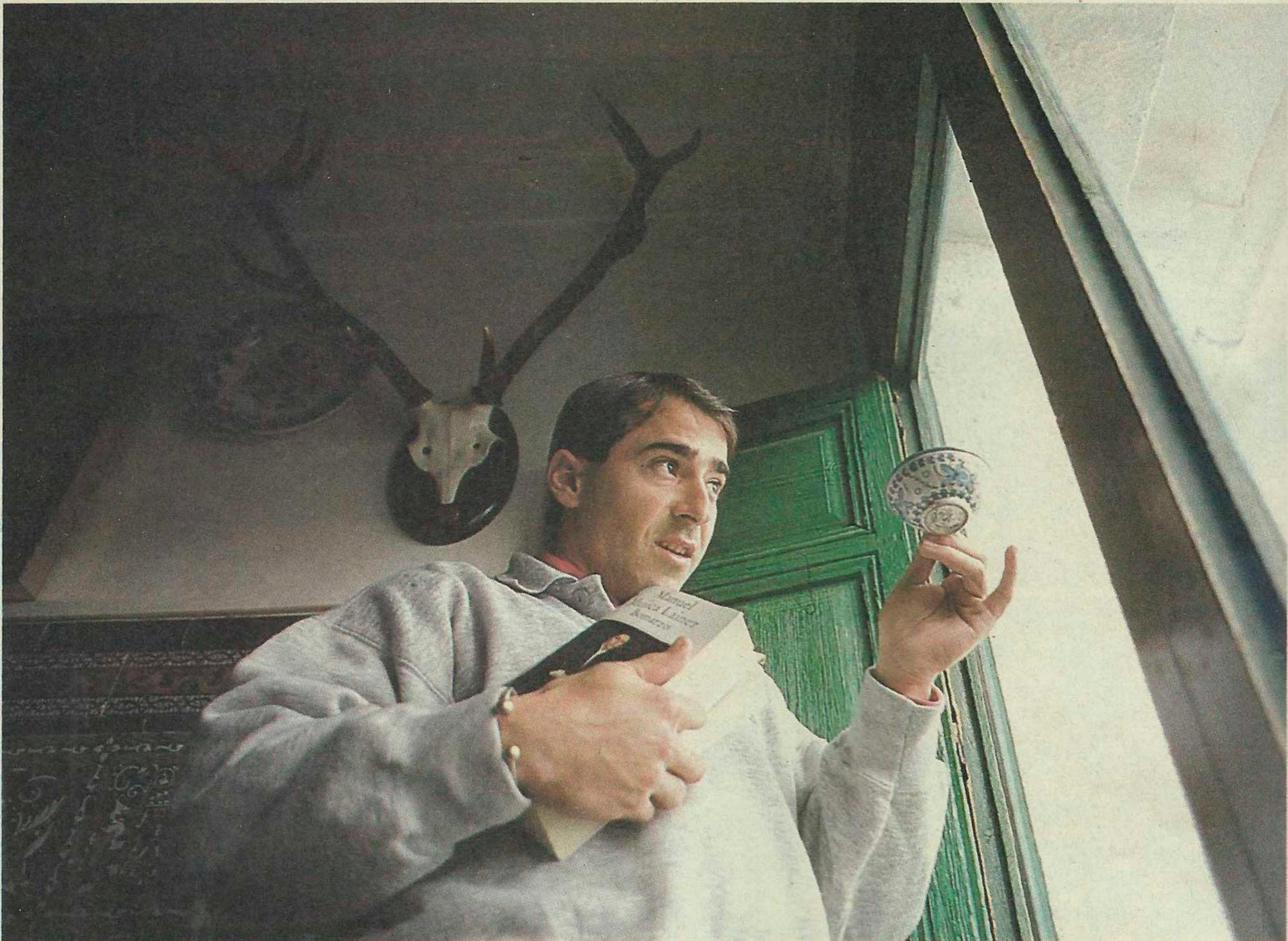
equipamiento más completo y perfeccionado es una característica común en los Sierra, incluyendo aire acondicionado disponible en todas las versiones.

Evolución en toda la gama y en su precio. Los Sierra ponen a su alcance tecnología de importación a precios que no son de importados.

Ahora, elija su forma de evolución. Elija su Sierra.



Diseño y Calidad



Confiesa que «no he leído el “Cossío” en mi vida». Sin embargo, le apasiona leer. Estos días está con «Bomarzo».

llo al toro. Cambia el animal y cambia el público. El novillero de antes tenía una preparación más intensiva, ellos mataban todas las corridas que los toreros no querían, y la alternativa no era más que el paso a la comodidad. El toro de ahora no tiene nada que ver con el novillo. Crear con el toro es mucho más difícil; el novillo te sugiere lo que tienes que ir haciéndole, él siempre va, mientras que al toro eres tú el que le tienes que sugerir y sacarle la faena con sacacorchos.

En el momento en que tomas la alternativa, el público cambia, la gente va a ver un profesional y no perdona los problemas del aprendizaje. Antes, ayudaban a ese novillero rabioso sin preparación técnica aún, pero con clara voluntad de ser torero; el público de hoy sólo quiere ver al matador.»

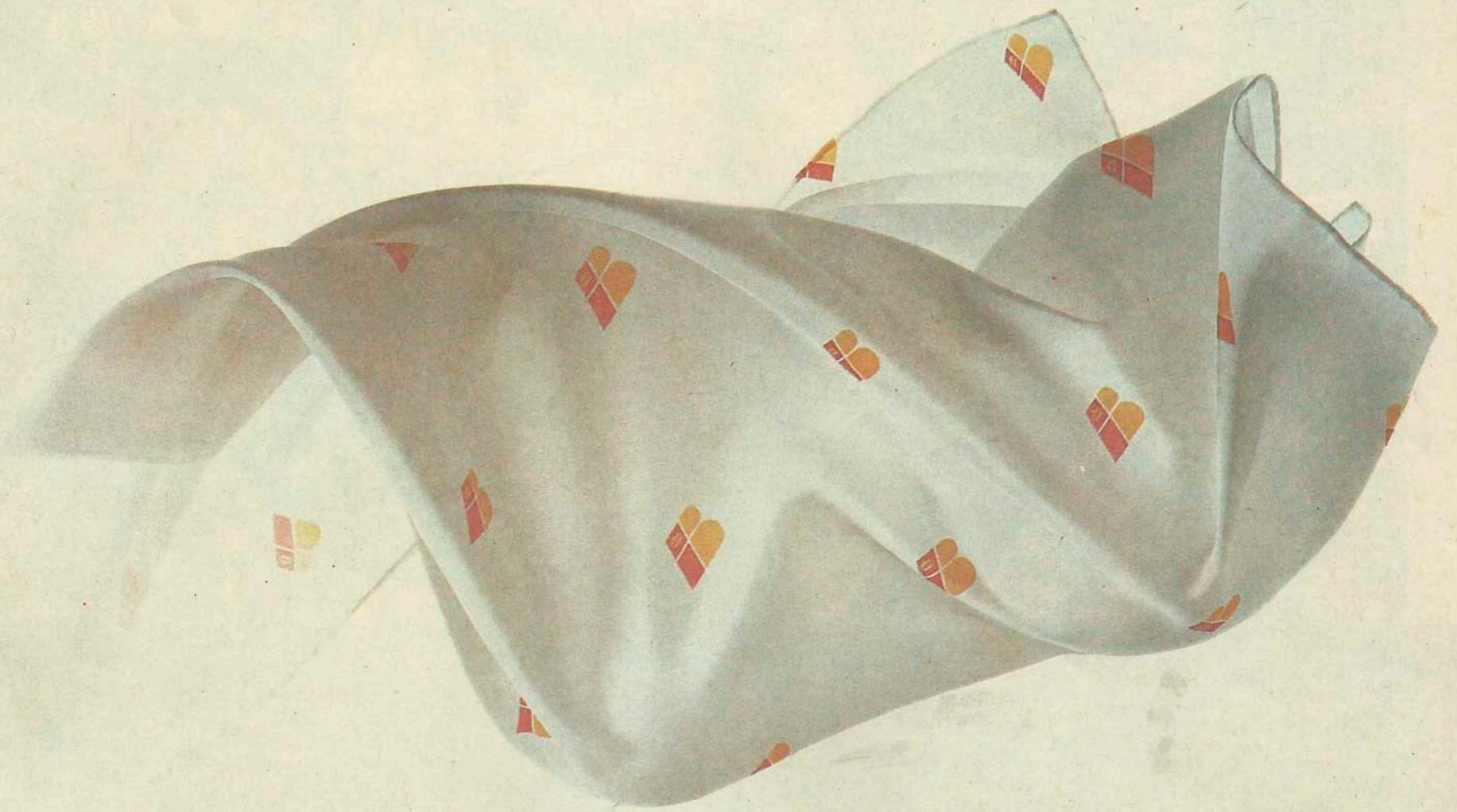
Después de muchos tiempos titubeos y luchas, en 1980 Esplá ya se siente seguro y vuelve a avanzar; tiene entonces un golpe de suerte definitivo, la famosa tarde de los victorinos. «El triunfo

“  
*No aguento el taurinismo tópico, huyo de ellos. Me gusta el intelectual que se acerca a esto virgen de conceptos y que elabora teorías o ve matices que a nosotros se nos escapan. Los intelectuales me han abierto los ojos a muchas cosas*  
”

de los victorinos me hizo ganar en un día la credibilidad del público, me supuso todo un año de adelanto.»

«Aquí, como en pintura, se vive de tópicos, los pintores si no triunfan en Estados Unidos no son creíbles del todo. La gente puede ver a un torero que está bien, pero no emite juicios concretos, no se arriesga a apostar por un torero nuevo hasta que el torero, sin ayuda, consigue el éxito. España es igual con todos los artistas, Barceló se estaba muriendo de hambre en Barcelona hace seis años, y no estaría hoy mucho más arriba si no llega a ser por la ratificación de Leo Castelli y otros.»

En la biblioteca de Esplá se encuentran muchas rarezas taurinas y en su vídeo, una película, «Antología del toreo» se la ha visto ya más de cien veces. Esplá para las imágenes de Joselito y de Marcial Lalanda, se fija en los toros, en los caballos, o en la línea elegante de la manga de un traje de luces. Le gustan a él los tonos saturados en los trajes que contrasten con los colo-



# EL MUNDO ES UN PAÑUELO.

Copenhague, Dublín, Manchester, Londres, Amsterdam, Bruselas, Dusseldorf, París, Frankfurt, Zurich, Munich, Viena, Ginebra, Tokio, Lyon, Milán, Niza, Madrid, Marsella, Roma, Estambul, Oporto, Lisboa, Atenas, El Cairo, Tel Aviv, Montreal, Argelia, Nueva York, Casablanca, Jeddah, Méjico, Guatemala, Miami, Santo Domingo, San Juan de Puerto Rico, Panamá, Caracas, Bogotá, Quito, Guayaquil, Nouakchott, Nairobi, Lima, Dakar, Asunción, Sao Paulo, Río de Janeiro, Santiago de Chile, Montevideo, Abidjan, Lagos, Malabo, Buenos Aires, Hamburgo, Bombay.

Volando a 81 ciudades le acercamos el mundo. La red de Iberia y los horarios, cuidadosamente estudiados para usted, son parte de nuestro continuo esfuerzo por llegar a su altura.

**IBERIA**   
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA  
GRUPO IWI



Tiene una finca de almendros, que el año pasado dio trece mil kilos de almendras. Entre toro y toro suele estar en el campo.

res calientes de la plaza y ensaya innovaciones con su sastre, muchos de ellos inspirados en los modelos de los años veinte: el cuello lo quiere más bierto, la chaquetilla ha de cerrar en pico y para la temporada que viene, las medias serán blancas, como las de antes.

«No he leído el Cossío en mi vida, pero me gusta conocer pases, datos. Es muy gracioso oír hablar a los taurinos de los pesos de los toros. Desde los años veinte se viene hablando de crisis en la fiesta, ya entonces se caían los toros y no pesaban lo que pesan ahora, eran ratas. Decían ellos, como ahora, que el toro de antes era el auténtico. Si muchos taurinos se documentasen algo, constatarían lo poco sólido de sus argumentos.

Yo investigo porque me divierte; con mi hermano pasaba tardes enteras inventando pases y banderillas, pero me llevé tantos revolcones que se me quitó el afán. Revivo los pases que se pueden adaptar, pero hay muchos problemas técnicos. Antes se toreaba sobre los



*Soy un torero intuitivo, sólo la intuición me da la seguridad. No soy valiente. Creo que cuando un torero hace algo es para intentar que le salga bien, no es cuestión de colocarse en su sitio, pase lo que pase*



pies, y hoy, algunas de aquellas suertes resultarían ridículas. La mariposa, por ejemplo, es un quite que, dicho por el mismo Marcial Lalanda, lo que hacía era estropear al toro, tocarle las orejas. Hoy, para recuperarlo hay que hacerlo más cadencioso, al viejo estilo no tendría aceptación. Es fundamental imprimir el estilo propio moderno a cada suerte que lo admita.»

¿Y cuál es el estilo Esplá?

«Soy un torero intuitivo, sólo la intuición me da la seguridad. No soy valiente. Creo que cuando un torero hace algo es para intentar que le salga bien, no es cuestión de colocarse en un sitio pase lo que pase y pegar cojonazos; no es ese mi concepto del toreo, prefiero tomar las precauciones para que todo funcione. Soy también variado, un torero de recursos: si intuyes que el toro romperá hacia chiqueros, necesitas la improvisación para aplicarle el lance correspondiente.»

¿Y el torero de arte?



En su clase, Rover 216 marca hoy una imagen diferente del prestigio. Con una línea exclusiva, dinámica y actual, que ha renovado el concepto del diseño.

Aportando a las últimas tecnologías el tradicional buen gusto Rover, para conseguir, de serie, un interior realmente excepcional. Con auténtica clase, en equipamiento y confort. Desde su nuevo diseño del maletero, para facilitar más la carga, a los más pequeños detalles del acabado interior, que proporcionan una mayor comodidad aun. Incorporando, también, una nueva consola central y espejos exteriores regulados eléctricamente, desde dentro. Y en el modelo Vitesse, techo corredizo de cristal. Siempre con fuerza y precisión, Rover 216 da una respuesta perfecta, aun en las situaciones más decisivas. Pruébalo ahora. Conducirlo es el mejor argumento.

## ROVER 216

La clase Rover.



Desde 1.688.000 ptas. incluido IVA.

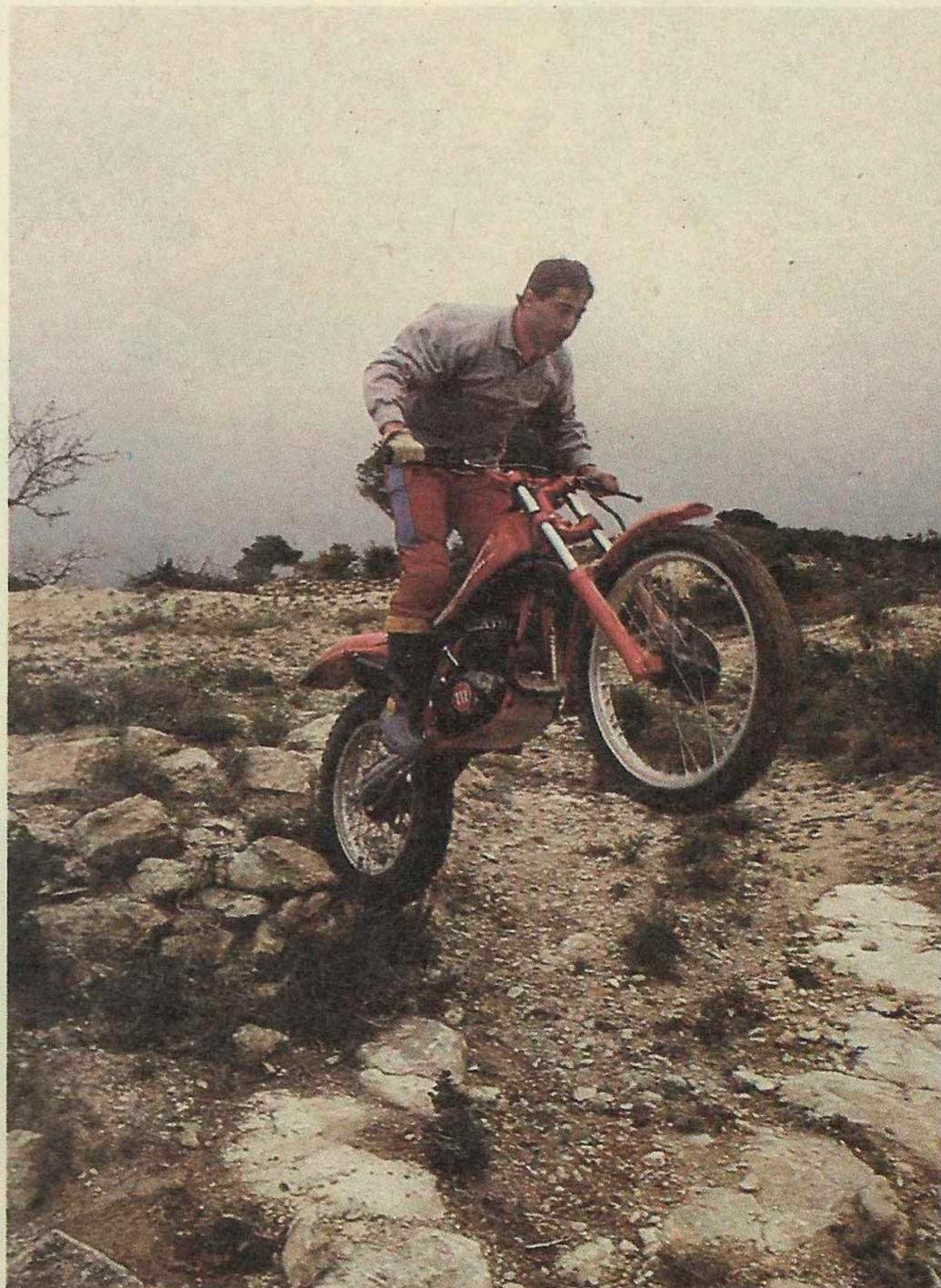
# EN SU CLASE, MEJOR SI ES UN ROVER.

DIERESIS



Versiones '87 Rover 216SE y Rover Vitesse: 1.598 c.c. Carburación e inyección electrónica con 83 y 102 CV. de potencia. ■ Austin Rover le recuerda la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad en carretera, así como de respetar las señales de tráfico y adelantar siempre con precaución. Por su mayor seguridad.

AUSTIN ROVER ESPAÑA, S. A. Apdo. n.º 14.845. Tel. (91) 676 82 11. MADRID.



Mima y juega con su domesticada y joven jabalina.

Con su Montesa practica el trial, uno de sus deportes favoritos.

«Es el que necesita que un toro le deje sugerir, necesita un material maleable que le permita sacar a la luz sus gestos propios. El torero poderoso o clásico (entre los que me incluyo) se adapta al toro, es el animal quien sugiere y el torero debe ir haciendo sobre la marcha.

La inspiración no tiene nada que ver con la técnica, es como comparar a Goya con Velázquez. Con técnica se puede llegar a la perfección, pero nunca a ese trazo vital. Nosotros no podemos tener arrebatos de arte porque sería incoherente, rompería el equilibrio de la faena, como un torero de arte empeñado en ser técnico, se agostaría.

Los toreros como Curro Romero o Rafael de Paula realizan una interpretación muy especial del toreo, el público tiene que ir allí a dejarse sorprender, con la clara intención de no ver nada, y todo lo que te den es un regalo maravilloso. Si pretendes exigirles que rindan es un desastre porque no serían ellos, tendrían que romperse con el to-



*El torero es un artista, y el público es el único espejo de su obra. Sin él, todo lo que estás proyectando carece de sentido. El que diga «yo toreo para mí», miente*



ro y eso no lo van a hacer. No puedes pedirle a Curro que se enfrente a un toro violento o problemático, porque no cuenta con la técnica ni tiene por qué hacerlo, distorsionaría su imagen. Al espectador le falta entendimiento y sensibilidad.»

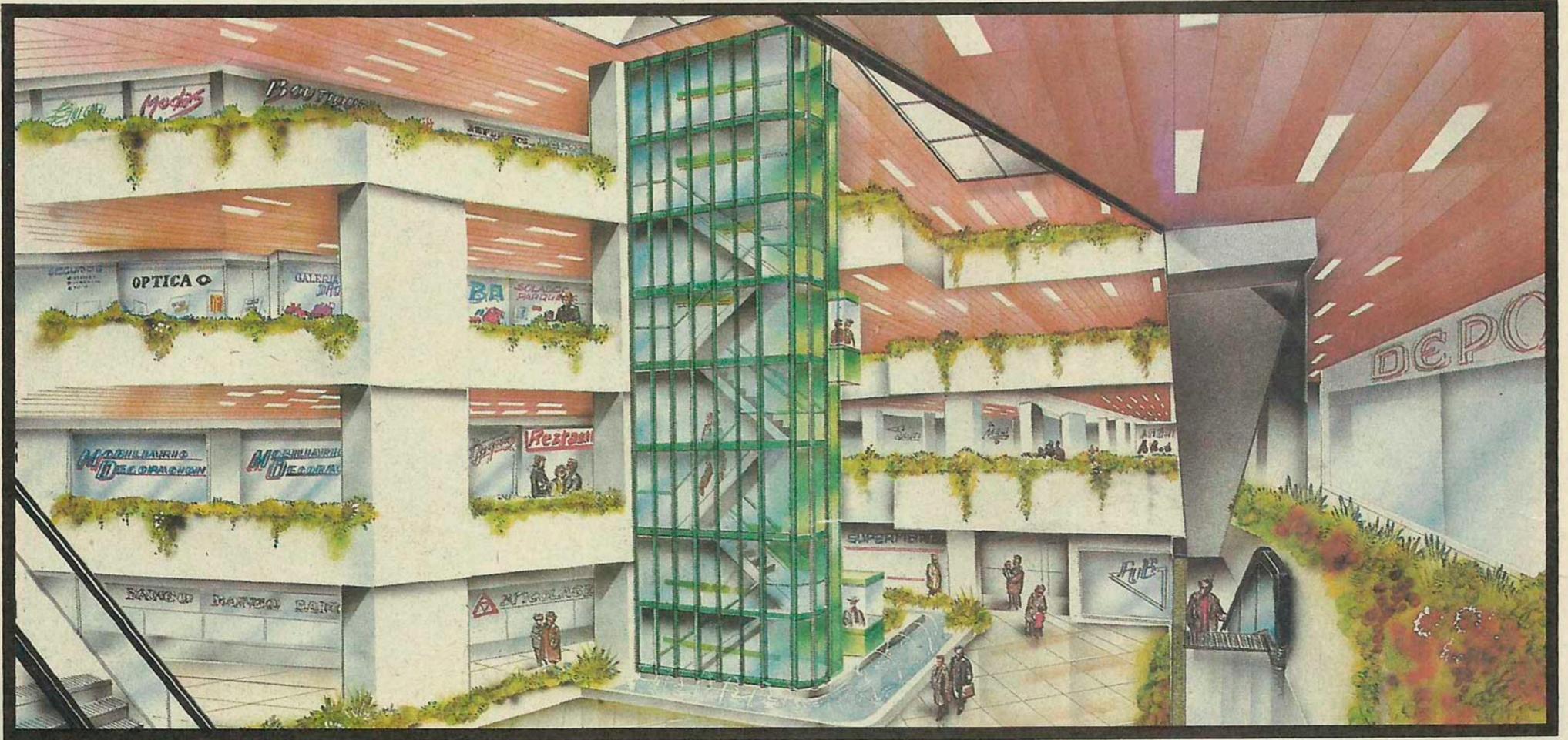
¿Repercute el público en el torero?

«El torero es un artista, y el público es el único espejo de su obra; sin él, todo lo que estás proyectando carece de sentido. El que diga “Yo toreo para mí”, miente.»

¿Qué es, paso a paso, lo que siente un torero cuando sale al ruedo?

«Lo primero es aplacar el instinto de conservación, superar el preámbulo del miedo frente a algo desconocido. Después miras al toro, intentas percibir las señales, intuir, interpretar lo que hace. Al ponerte delante del toro, el miedo y la duda desaparecen y viene la técnica; desde ese momento vas argumentando lo que tienes que hacerle al toro. La única preocupación es traducir las reacciones del toro en un movimiento de-

# 250 TIENDAS EN UN AMBIENTE INIGUALABLE.



## ENTRE EN MARBELLA POR LA PUERTA GRANDE.

- El mayor centro comercial integrado de la Costa del Sol.
- Con financiación a su medida.
- En pleno Paseo Marítimo.
- 2 plantas de parking.
- Las Firmas más destacadas esperan su Compañía.

Instale su negocio  
en Marbell Center

PROXIMA  
INAUGURACION



P.º Marítimo y Duque de Ahumada, s/n. Tels. 77 9193-77 9168-77 9169. Marbella (Málaga).  
Juan Bravo, 1. Tels. 431 72 26-431 76 02. 28006 Madrid.

Deseo  
mayor  
información.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_



En un rincón de su casa, y en presencia de su mujer, Mimi, habló largo y tendido con Marta Moriarty, junto a la chimenea.

terminado que en este caso será un lance. Cuando ya has conseguido reducir al toro y está seguro, es entonces cuando intentas crear, proyectar lo que tienes dentro como cualquier artista y te sirves del capote y la muleta. Según te vas metiendo en el proceso creativo y éste gana en intensidad, llegas a olvidarte de todo hasta de la gente que ha servido para darte la seguridad de que vas por el buen camino.»

Quizá siempre se haya dicho lo mismo, pero creo que ahora los toreros matan peor que nunca.

«Es que el toro se mueve menos que nunca. Llega sin velocidad a la suerte final y el matador se encuentra con un pedazo de carne con el que tiene que acabar. No humilla ni embiste lo mínimo para llevarse él solo la espada. Además, los toros de hoy tienen una cuarta más de alto, más cara que los de antes, más volumen. No te puedes rebozar ni hacer una serie de suertes por problemas físicos, el brazo es el mismo y el toro ocupa un espacio mayor y quiebra el concepto. Es también más difícil banderillar a un toro que no humilla ni tie-



*Me sigue  
interesando el arte.  
Siempre que voy a  
Madrid, Barcelona  
o Valencia suelo  
visitar las galerías  
de vanguardia*



ne velocidad. El carácter del toro tiene que cambiar como cambiaría el de un galgo si lo cruzasen con mastín.»

Decía Rafael «El Gallo»: «Yo suprimiría los avisos. Pondría una especie de señales para que el espada se comunicase con el presidente, y se dijeran entre los dos lo que hay cuando un toro está pesado para morir. Y lo que hay es que lo mejor es que se lo lleven al corral, porque cuando llueven los pinchazos no los para nadie.»

«En parte estoy con “El Gallo”, porque a partir de la estocada todo lo que

se hace deja de ser espectáculo, es deprimente y quita el sabor del arte. Si se suprimiese el aviso entraría, sin embargo, la picaresca, no me fío yo de la ética de los toreros, se limitarían a dar dos pinchacitos y a casa.»

En medio del brillo y la estilización de la fiesta aparece como un pájaro de mal agüero, la figura rechoncha del picador vestido en tonos turbios sobre un caballo amedrentado. El público suele reaccionar con furor ante un castigo que casi siempre parece excesivo para el toro y presenta visos de carnicería descompensada.

«La cruceta es una maldición. Antes al toro se le metían dos y tres puyazos de medio metro de vara en el cuerpo y no se paraba ninguno porque era una incisión limpia. La cruceta, que se inventó para moderar el castigo, hace agujeros y desgarros tremendos del lomo de un toro se llegan a tirar siete y ocho kilos de carne. El puyazo trasero no hace tanto daño, el peor es el de la cruz, que es un centro neurálgico y muscular, se rompen los ligamentos del toro, cuando la pretensión es que san-

gre sin causarle quebranto para debilitarlo un poco. La cruceta corta en todas direcciones, como una cuchilla de barbero.

¿Joselito o Belmonte?

«Siempre Joselito, me fascina, era el toreo clásico, el genio, el don de la improvisación. Belmonte es el toreo actual, su mérito reside en que cambió los terrenos y dio las directrices de lo que se hace ahora; ha sido fundamental en la fiesta, pero no les puedo comparar.»

Cuando se vive tan cerca del toro, ¿es posible percibir todo lo que de ritual y mítico tiene la fiesta o suena a falso?

«El tema taurino tiene una densidad y una profundidad inmensas. Aquí hay erotismo, religión y misticismo a unos niveles muy serios. Me indignan los chabacanos y chocarreros al hablar de erotismo en la fiesta. El toreo es el baile que en todos los pueblos tiene una justificación sexual, es parte de la ceremonia del cortejo. El toreo está cargado de referencias simbólicas; el toro es la virilidad, posee todas las cualidades del macho y el torero es quien le pasa por encima, logra vencerle y de una forma sutil, casi afeminada, como la bailarina. Para mí, vencer todo aquello que supone la virilidad, la fecundidad,

la potencia, la nobleza, y hacerlo sin violencia, sólo con argucias, es lo máximo, el torero demuestra que supera al toro y ostenta todas sus cualidades.»

Erotismo, ritos, autenticidad, estética, tradición y orgullo étnico. Desde hace unos años, un grupo de intelectuales ha utilizado todos estos conceptos y otros para desenterrar el interés por la fiesta. Después de muchos años oscuros, hoy se habla de toros en la televisión, se hacen continuas entrevistas a toreros, las revistas del corazón han vuelto a incorporar al matador a su galería de personajes. Las plazas están llenas de genuinos y advenedizos igualmente interesados. ¿Qué prefiere, el taurino visceral o el intelectual enamorado de la fiesta?

«No aguanto el taurinismo tópico, huyo de ellos. Me gusta el intelectual que se acerca en esto virgen de conceptos y que elabora teorías o ve matices que a nosotros se nos escapan. Los intelectuales me han abierto los ojos a muchas cosas, y es una pena ver cómo en el trato con los taurinos primarios se van pringando, les envuelven en sus pequeñeces, les van desencantando y les hacen perder esa visión utópica de los toros que, sin duda, es la más real.»

Nos rodean los niños que enseñan dibujos y traen juguetes; en la casete se oye la voz de Mimi que pone objeciones o asiente convencida; Vicente, el ayudante inseparable de Esplá, acarrea bultos y hace chistes; la cocinera propone platos y los perros se aburren solos. La conversación se diluye en viajes y sucedidos, anécdotas de caza y accidentes leves de carretera, o un tractor que se despeñó cargado de botellas de vino cosecha del 71; hay vecinos alemanes y un molino abandonado al lado del pueblo. Cuentan bromas con la cuadrilla: Esplá desde el balcón tirando bolas de agua a un subalterno, o aquello de Zaragoza cuando Bambino cambió en el hotel las botas a una concentración de coroneles. En el piso de enfrente viven los padres y Juan Antonio, que está ahora con el brazo en cabestrillo por un toro tonto de Valdemorillo.

Es difícil vestir de luces la imagen de este Esplá parlanchín y risueño, creer que es el mismo que aparece en las fotos dando un natural o con las banderillas sentado muy torero en el estribo, o goyesco, muy solemne mirando hacia el infinito. Pero es el mismo, y dentro de unos días estará en Valencia, otra vez delante del toro. ●

# olimpo

CINTURONES PARA HOMBRES

## TU IMPONES LA MARCA

*Tú sabes hacer moda, llevar moda.  
Y en cinturones de marca sólo hay una para tí: olimpo.  
La marca que se impone.*

olimpo ES UNA DIVISION DE MIGUEL BELLIDO, S.A.

## CUPON VIDEO

### «El mago de Oz»

NOMBRE Y APELLIDOS .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

D.P. .... PROVINCIA .....

TELEFONO .....

Envíe un solo cupón  
en cada sobre a  
«SORTEO VIDEOPELICULAS»  
DIARIO 16,  
APARTADO DE CORREOS  
35.116  
28080 MADRID

SISTEMA VHS

BETA

2000

Ponga una X en la casilla correspondiente a su sistema.

# Diario 16

REGALA A SUS LECTORES 50 VIDEOPELICULAS  
A LA SEMANA Y 1 MAGNETOSCOPIO AL MES



ESTA SEMANA

### «EL MAGO DE OZ»

DE VICTOR FLEMING

Judy Garland es Dorothy,  
la niña a la que un ciclón  
envía a la tierra de Oz,  
donde todo es magia y  
fantasía.

Con la colaboración de



SONY

## CUPON TAPAS

COMO OBTENER  
LAS TAPAS PARA  
ENCUADERNAR LA

### HISTORIA DEL Cine

Envíe este cupón en un sobre a  
«TAPAS PRIMER TOMO CINE»  
DIARIO 16,  
APARTADO DE CORREOS  
35.116  
28080 MADRID

Deseo recibir las tapas para encuadernar el  
volumen I de la «Historia del cine» contra  
reembolso de 350 pesetas, más gastos de  
envío.

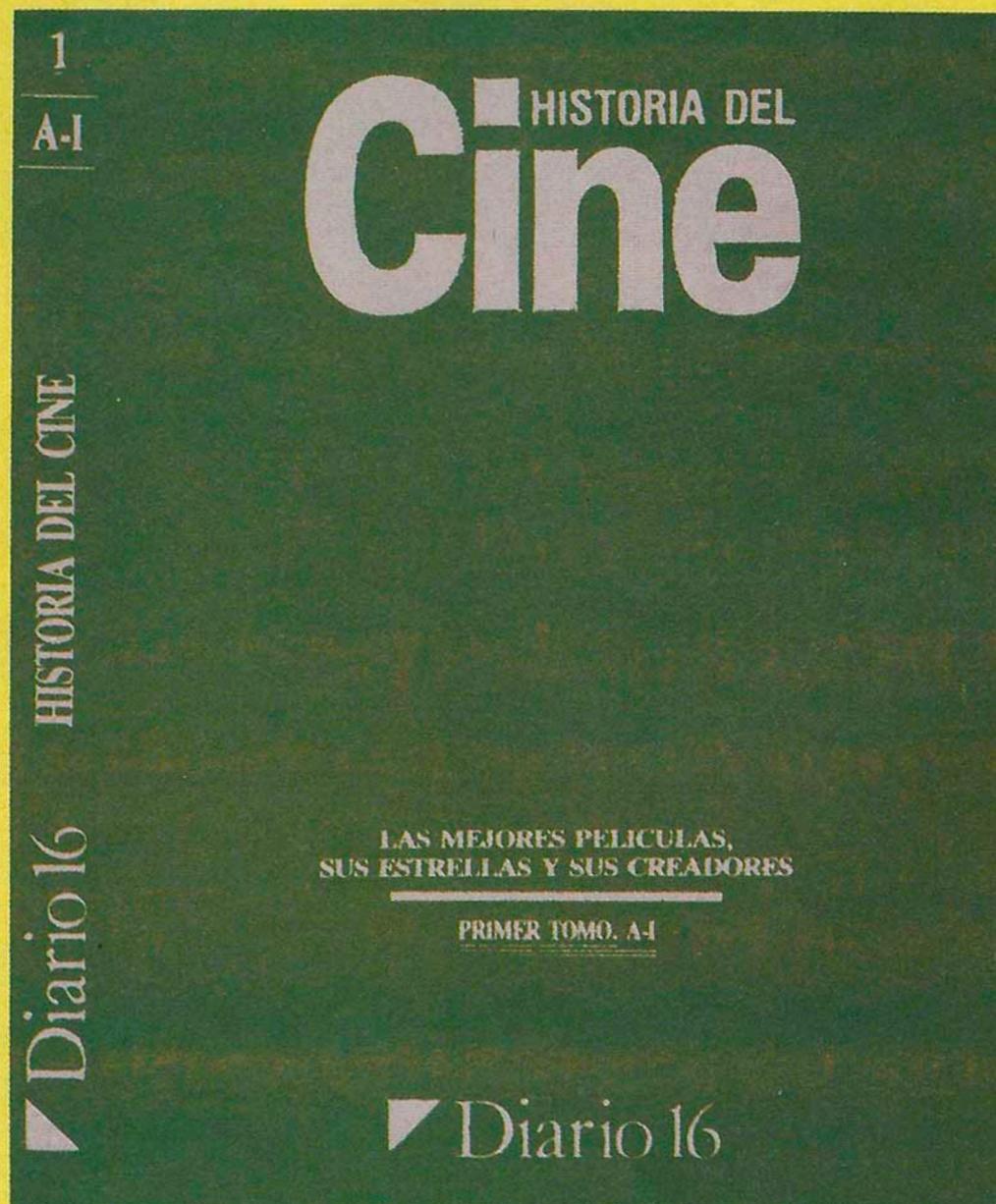
NOMBRE Y APELLIDOS .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

D.P. .... PROVINCIA .....

TELEFONO .....



Las tapas para encuadernar los fascículos del primer tomo de la «Historia del cine», una obra rigurosa y fascinante, puede adquirirlas ya en su quiosco habitual o remitiendo el cupón adjunto al precio de 350 pesetas.

# ROSA LEÓN

DEL ALBA AL ATARDECER

No tiene la nostalgia del pasado, de un pasado en el que su voz era testimonio de un país amordazado. De actuar con megáfono en mano pasó, «De alguna manera», título de su primer LP, al mundo discográfico. Ella ha cantado, desde «El alba» hasta el atardecer, al amor, a la libertad, al entendimiento, rodeada de amigas y amigos. Hoy como ayer, sigue con su clásica melena, su vestir peculiar y sus gafas, siempre parecidas a las anteriores. Es Rosa León, la fidelidad a un estilo.

*Yolanda Amores y  
Mariluz Auñón*



## «SALIMOS DE UN TUNEL HORRIBLE Y CLARAMENTE VAMOS HACIA MEJOR. ERAMOS MAS VIEJOS ENTONCES Y SOMOS MAS JOVENES AHORA»

**H**ACE doce años grababa su primer LP, «De alguna manera». Con él emprendía su lucha en la música a favor siempre de la calidad frente a lo comercial, línea con la que ha llegado hasta hoy fiel reflejo de su personalidad. Las innovaciones no le afectan; aunque se lleve el pelo engominado Rosa León aparece con su clásica melena, su vestir tan peculiar y sus gafas, siempre parecidas a las anteriores. Nunca se ha planteado cambiar de estilo. Han sido muchos años dedicados a la música, dejándose la piel en cada acorde.

La música para Rosa es un medio de vida, una afición, algo que le permite introducirse en el mundo de la creación y una manera de comunicarse con los demás. Es un oficio que ha elegido libremente y del cual se siente muy orgullosa. Jamás se lo ha planteado como una carrera de obstáculos, ni tampoco como una meta; lo más importante es creer en ello. «Cuando pongo música a un poema o canto una canción, estoy pensando en que yo me lo crea, y sólo a partir de ahí es posible que quien me oiga se la pueda crear.»

En un principio no concebía la música como profesión, aunque una profunda sensibilidad latía ya en su interior. Ella misma confiesa que todo comenzó como una broma, cantando en colegios y facultades, pues en aquella época las actuaciones eran mínimas, al estar prohibidas la mayoría de ellas. Eran tiempos de confusión, de rebeldía ante una política siniestra, cuando comenzaron a sucederse los discos que le fueron dando popularidad entre los amantes de la canción de calidad. Fruto de aquellos años es su segundo LP, «Al alba», considerado por la crítica como su mejor trabajo, aunque ella opine que es simplemente bueno para la época por su calidad en los textos. Poco tiempo después sobrevino una etapa de austeridad y silencio discográfico, aunque sin abandonar la música.

—¿Una crisis?

—No, en absoluto. Simplemente dejé de grabar para poner en orden mis ideas. La crisis de los treinta no tuvo nada que ver, yo no tengo ningún problema con la edad y nunca lo he tenido.

En 1983 se buscaba en el espejo y de esa búsqueda nacerían melodías, amores, sentimientos...

«¿Dónde se habrá metido aquella Rosa?»

Víctor Manuel, cómplice amigo en el

quehacer musical, comenzaba a producirle sus discos y escribía para ella acertadas canciones: «Sal de tu habitación, tira tus amuletos...»

Todos agradecieron ese reencuentro con Rosa León. Y ella se siente en deuda con su público. Había pasado siete años sin actuar en Madrid cuando le surgió la gran oportunidad de hacer un recital en la capital de España. La imaginación les llevó a hacerlo diferente para que no resultara aburrido, y nada mejor que una amplia colección de mujeres. «Iba a cantar las canciones más bonitas, iba a cantar conmigo un montón de gente que jamás se iba a volver a juntar y eso tenía que grabarse de alguna manera. Hubiera sido un grave error no hacerlo.» Así surgió «Amigas mías».

—Se comentó que pensabas incluir una canción con Ana Belén, ¿es cierto?

—Sí, lo es, pero estaba en Bilbao rodando «Adiós, pequeña» y al ser un disco en directo no se podía meter así como así, porque sería engañar a la gente. Me presionaron bastante, pero yo ni siquiera se lo comenté.

Rosa había grabado unos meses antes el que hasta entonces era su último LP, «Y si partimos todo a la mitad», pero no vio la luz para dejar paso a «sus amigas». Este disco no saldrá nunca al mercado.

—¿No estabas satisfecha con él?

—Sí, pero se podía hacer mejor. Me han dado la oportunidad de retocarlo y no la voy a dejar pasar.

Sólo quedarán cuatro canciones de las que componían el disco inicial, entre ellas el famoso «Lamento al mar», de J. M. Serrat, al que piensa cambiar los arreglos.

—¿Y el resto?

—Como han quedado algo flojillas las voy a cambiar, pero las iré sacando en otros LP.

Para finales de este mes tiene prevista la grabación de su nuevo trabajo. Para mayo veremos los resultados.

Rosa León no se considera una mujer solitaria, le gusta rodearse de sus amigos, vivir junto a ellos, sentir con ellos. Su profesión le hace depender de lo que el público opine y sentir miedo en las actuaciones parece convertirse en una constante. «Cada vez hay más nervios, hay más responsabilidad y te estás jugando de un día para otro el oficio.» A pesar de todo no tiene la sensación de ser muy popular, aunque posee el dato de vender los discos y haber cantado mucho para niños. Teniendo en cuenta que el género que maneja es más bien el



«El sentimiento del éxito o del fracaso no lo he entendido nunca como lo entiende el cantante medio.»

de la calidad, no de clubs de fans, la gente que se le puede acercar en un momento determinado es gente amable y eso no le molesta: «Si se me acercaran veinticinco por minuto ya me lo empezaría a plantear.»

Hoy, Rosa León ya no canta en tractores con megáfonos, ni trabaja con equipos deficientes; su popularidad aumenta. Según ella es un problema puramente promocional. Así, entre canción y canción, descubriría una de sus mayores aficiones: cantar para niños, hecho que la industria discográfica parece no entender. «En general, entienden mal que yo cante para niños porque siempre te quieren catalogar, ponerte la etiqueta y yo no entro en eso, quiero cantar y canto lo que quiero.» Prácticamente, la única salida que ha tenido en este campo ha sido TV con programas como «Cuentopos», «Un globo, dos globos, tres globos...». Lo que para muchos es un género menor, degradado, Rosa lo eleva a las cotas más altas de calidad. Esto le ha ayudado mucho, ya que la gente que la vio cantar para chavales la tiene cierta querencia.

La crítica no se ha ocupado demasiado de su faceta infantil; de todas for-

## «LA INSEGURIDAD ES ALIADA MIA, MI COMPAÑERA MAS FIEL. YO LA DEFIENDO, PORQUE LO DE IR SEGURA POR LA VIDA ME PARECE HORRIBLE»



Carlos Bandros

mas, Rosa no confía demasiado en los críticos, ya que, según ella, deberían hacer una reseña de lo que sucede en las actuaciones y no dar sus opiniones discutibles. «Hablan como si estuvieran repartiendo doctrina; que opinen lo que quieran siempre que digan que es su opinión.» De la misma manera, ella tiene derecho a expresar sus propias ideas. Quizá se le haya atacado demasiado por el hecho de ser comunista, pero lo cierto es que su posición política no parece haber afectado mucho su carrera profesional. «Lo que yo he pretendido siempre es ser consecuente con la ideología que tengo. Yo tenía la ideología antes de cantar y lo que no voy a hacer es quitármela [...]. Hubo un momento en este país en que había que salir a la calle fueras lo que fueras. Soy un ser humano y tengo derecho a pensar lo que quiera.»

Respecto a la situación actual del país, no tiene la nostalgia de que cualquier tiempo pasado fue mejor, muy al contrario cualquier tiempo pasado fue peor: «Eramos más viejos entonces y somos más jóvenes ahora. Salimos de un túnel horrible y claramente vamos hacia mejor.» Considera que vivimos en un periodo de transición y que todavía queda

por ver lo que pueden dar de sí la izquierda y la derecha.

Rosa, a nivel biográfico, no se identifica con sus canciones; lo que busca es convencer a los demás, que se emocionen con ella. No tiene ninguna predilección por un disco en especial. «Los discos hay veces que han salido mejores o peores por arreglos, por cómo los he cantado, pero cuando elijo una canción es porque me gusta.» Defiende siempre que no es cantautora; su respeto por la poesía le impide atreverse a crear o escribir sus propias canciones.

—Mi marido sí me ha compuesto alguna, pero ya no ha vuelto a hacerlo porque terminamos sin hablarnos.

No tiene la sensación de aportar nada a la música y, sin embargo, cada uno de sus trabajos está pacientemente elaborado, de principio a fin, porque ella es incapaz de conformarse con algo preparado de una forma atolondrada, porque ante todo está el respeto al público y la personalidad autocrítica que le exige hacer las cosas con dignidad.

Todo tiene sus inconvenientes y, cómo no, este oficio le ha hecho renunciar a algunas cosas, entre ellas la tranquila

vida familiar: «Ha habido veces de tener que cantar en algún sitio y no tener con quien dejar a los niños...» Esto ha supuesto que en ocasiones le haya tentado la idea de abandonar; pese a todo, nunca se ha sentido fracasada.

Rosa explica lo que significan para ella tres palabras clave, que nos muestran su personalidad: «El éxito. El sentimiento del fracaso o del éxito no lo he entendido nunca como lo entiende el cantante medio. Para mí, el éxito no es ser muy popular ni muy famosa. Si a mí me dejan trabajar en un disco con los medios que deseo y lo hago con dignidad, para mí ése es el éxito, que yo pueda durante doce años seguir haciendo lo que quiero. La rutina es una cosa que nos atrapa a todos siempre y de lo que hay que despegarse como sea, porque es terrible para todo: para los amigos, para las relaciones de pareja, para el trabajo y mucho más en la canción. Por eso hay canciones que dejo de cantar, porque las empiezo a cantar como rutina, sin saber lo que canto ni lo que digo y eso no es bueno. La inseguridad es aliada mía, mi compañera más fiel. Yo la defiendo, porque lo de ir segura por la vida me parece horrible. Siempre me he movido en la inseguridad más total, pero es una inseguridad que me viene en mis comportamientos personales. Yo soy insegura, no en cuanto a los afectos, sino en cuanto a cómo debo comportarme, qué debo hacer o cómo debo decirlo. Siempre tiendo a ocultarme y eso, en mi profesión, no me beneficia nada.»

Rosa León aborrece las ambiciones y los proyectos de futuro. Se plantea cada día el trabajo que va a hacer; afirma ser muy realista y vivir al día. Al fin y al cabo es el suyo el oficio de cómicos, siempre en la cuerda floja, en la duda de la aceptación popular de cada nuevo trabajo, pendiente de superarse en cada álbum. Su voz no es producto tratado con conservantes y aditivos; siempre transmite ese algo fresco y orgánico que convence porque es verdadera. Jamás se ha planteado si le gustaría ser recordada, incluso le parece difícil que dentro de muchos años se acuerde alguien de ella. «Si así fuera, me gustaría que me consideraran años como buena gente.»

Sus temas provocan siempre sensaciones, viejas y nuevas, y para algunos seguirá siendo siempre esa voz lánguida y dorada que cantaba al alba. Rosa no tiene fecha de caducidad. ●

# SECUENCIA PARA DOS INTERIOR/EXTERIOR

## DIA



María Casanova y José Luis Cardona tienen, como el buen perfume, notas de salida comunes; ambos son artistas, ella de la interpretación y él de los colores y las formas. Les gusta lo natural sin renunciar a la extravagancia y por encima de todo son fieles a sus ideas y a sus amigos. La ropa la eligieron ellos de alguno de sus diseñadores favoritos. La base de Carlos Motta y Francisco Delgado y los complementos de Yanes Junior y Loewe.



Su oficio es una mezcla de uno mismo y de personaje de ficción proyectado a 35 milímetros o desglosado en 625 líneas de TV. Pocas veces tenemos la oportunidad de verla tal cual es y María Casanova es tan sencilla como el traje de hilo de Francisco Delgado (49.900 ptas.). Poco más necesita esta actriz, quizá unos pendientes con el corazón de plata (11.000 ptas.). Una pulsera de pelo de elefante y oro (91.000 ptas.) y un pañuelo de hombre Loewe (2.100 ptas.) asomando por el bolsillo.



En abril del año pasado, desde la feria de Sevilla, se despedía de su etapa como presentadora del programa de TVE «La tarde». Por eso, y porque se pasa el tiempo reivindicando todo lo que lleve la etiqueta de «hecho en España», se empeñó en vestirse con el traje corto andaluz que diseña Carlos Motta y como dice ella: «Hay que ser libre y tener imaginación para vestirse.» Lo dicho hasta aquí no impide que le apasionen las comedias americanas, Cary Grant y Harrison Ford. La camisa blanca de seda es de hombre (Loewe, 20.000 ptas.).



A la puerta de su casa, en traje de chaqueta (35.100 ptas.) esperando a que Harrison Ford la recoja y pasar juntos un inolvidable «Solos en la madrugada», que ya rodó con Garcí en el 78. Ferozmente acompañada por dos mascotas y un ligero equipaje Salvador Bachiller (9.200 y 8.400 ptas.), cargado de sencillez, profesionalidad y fuerzas para continuar la aventura de ser actriz en la «Sesión continua» del cine. Los pendientes de perlas (212.000 ptas.), la condecoración de esmalte y oro (175.000 ptas.) y el cordón negro con medallón (160.000 ptas.)

REALIZA: Carmen DUERTO

FOTOS: Miguel ALONSO

PEINADOS Y MAQUILLAJE:  
Leonardo, C/ Velázquez, Madrid.



José Luis Cardona puede tener tantas imágenes como actividades desempeña. En su faceta de abogado y economista podría llevar este traje de chaqueta Príncipe de Gales (24.100 ptas.). Asesorar más de cuarenta empresas requiere los complementos de la mejor calidad: corbata de seda natural (6.000 ptas.), alfiler (4.000 ptas.) y reloj (26.000 ptas.), todo de Loewe. Zapatos negros trenzados de C&A (5.550 ptas.).



En 1973 se le ocurrió empapelear Madrid con su fotografía para promocionar una exposición de pintura en Bellas Artes. Lo vendió todo. Al verle vestido tan deportivo (Carlos Motta, 20.700 ptas.) por la calle resulta difícil imaginárselo años atrás en clase de dibujo con Vázquez Díaz o Benjamín Palencia de profesores. La camisa amarilla (grandes almacenes, 2.500 ptas.) pone la pincelada de color al conjunto y, como toque estético, un cordón de caucho y oro (89.000 ptas.) en el cuello.

#### PUNTOS DE VENTA

- Carlos Motta: **Burgos:** Bapor, C/ Laín Calvo, 1. **Madrid:** Cicerone, C/ Castelló, 3. **Murcia:** Cerdán Hermanos, Gran Vía, 22. **S. Sebastián:** Casual, C/ Hernani, 27. **Valencia:** Carlos Moltó, C/ Hernán Cortés, 27. **Málaga:** Grimaldi, C/ Terrazas, 33, Estepona.
- Francisco Delgado: C/ Fortuný 37, Madrid. Boutiques F. Delgado de El Corte Inglés.
- Todas las joyas son de **Janes Junior**, de venta en las mejores joyerías de España.
- Tiendas **Loewe**.
- C&A: **Madrid:** La Vaguada. **Valencia:** Nuevo Centro. **Zaragoza:** Paseo de la Independencia, 8. **P. de Mallorca:** Plaza Pío XII. **Sevilla:** C/ Tetuán, 8. **Málaga:** Los Patios.
- Salvador Bachiller: **Madrid,** C/ Alcalá, 151.

Ha sido subdirector de la revista «Lui» y lleva impartidos a las espaldas de este conjunto beige (21.500 ptas.) más de quinientos cursos de alta dirección y ventas y es que como comunicólogo no le gana nadie. En su día consiguió que Isabel Preysler y Miguel Boyer recibieran juntos los premios Naranja y Limón que él mismo ha creado. La gabardina (14.300 ptas.) puede llevarse por separado o formando pareja, pero lo que resulta imprescindible es una camisa (5.000 ptas.) de color fuerte. Los zapatos, 5.990 ptas.

UN CALIDO MAQUILLAJE PARA UNA ALEGRE PRIMAVERA

# PASAJE ALA INDIA

Por **Lola Burgos**

La nueva colección de maquillaje está inspirada en los colores exóticos de la India milenaria, en las tonalidades cálidas y terrosas del desierto, en la luz que envuelve a los campos recubiertos de un manto de tierna hierba verde al despuntar el día cuando el sol entra en Aries, o en la puesta de sol en un oasis lejano. Tonalidades bronce, arenas, menta, melocotón, malvas o anaranjadas, plasmadas también en los nuevos tejidos de primavera.

Un maquillaje atrayente y sofisticado que apoya las tendencias de la moda. Drapeados indios, «moulants» alargados al estilo de los años 50 de Hollywood o volantes superpuestos que evocan a España. Una elegancia universal. Tonalidades que añaden luz a los accesorios cada vez más espectaculares, tratados como obras de arte: pendientes de nácar y ebony en exóticas maderas o marfil.

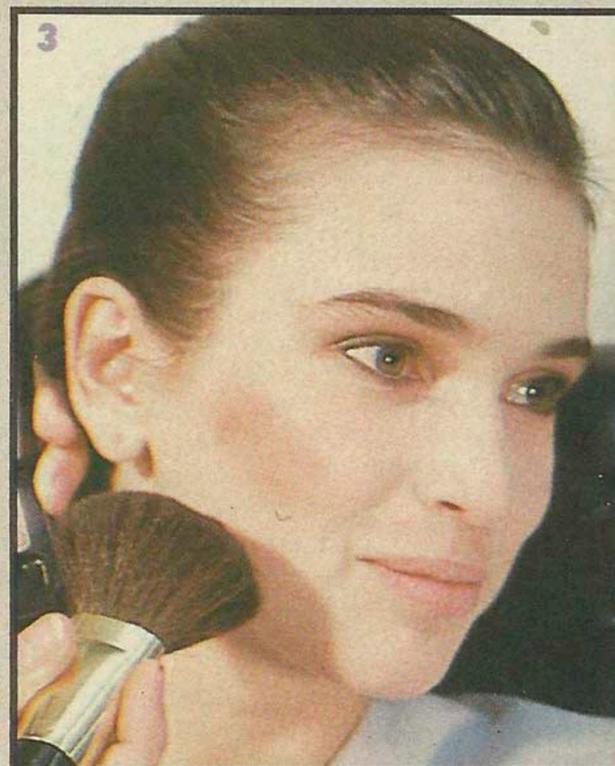
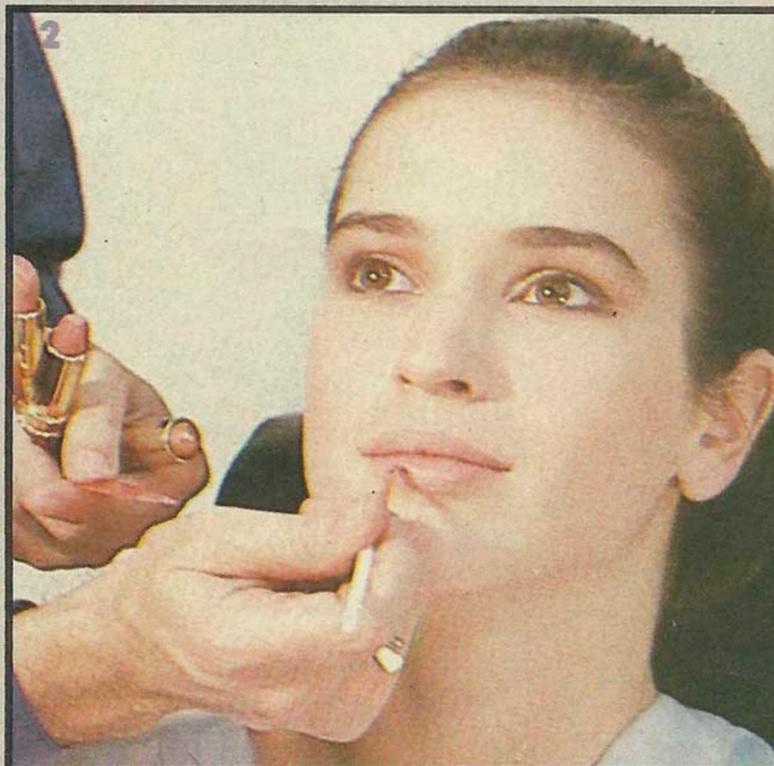
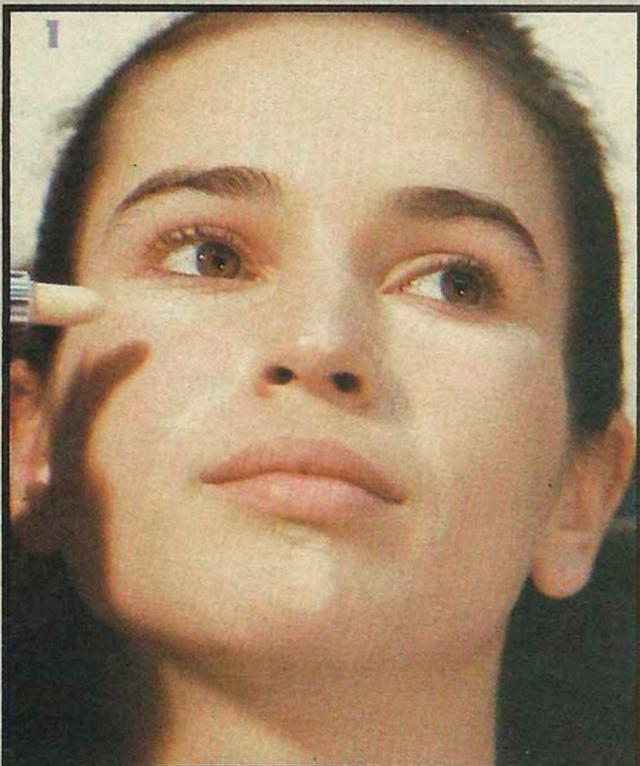
Esculpir el rostro con maestría es la tónica del maquillaje actual. Un colorido compuesto de luces y sombras que perfilan los pómulos, ojos o labios, hasta obtener su máxima expresión. Recubrir el párpado superior e inferior con distintos tonos forma parte de la novedad. El resultado, un aire de gran sofisticación. Los «blushes», la mayoría, vienen elaborados en dos colores. El tono más fuerte se aplica debajo del pómulo, el suave por encima. El efecto, una mejilla bien marcada. Ambas sombras se funden entre sí para evitar líneas divisorias en el rostro. La mezcla de colores es intuitiva. Pero conseguir una

perfecta combinación de las tonalidades para cada temporada es difícil.

Las firmas importantes de cosmética realizan esta labor y en cada estación presentan su paletas, al igual que los modistas sus diseños. Lancôme juega en Fête Sauvage con tonos en los que predominan el marrón, marfil, rosa y malva. Dior encuentra, en Tíbet, un viaje de colores hacia este lugar, tonos azafranes, verdes, granates, amarillos o nacarados. Novedad. Lápiz labial con Vitabolol, sustancia hidratante.

La pionera del maquillaje para jóvenes, Margaret Astor, lanza dos versiones, Los Trepidantes, rosas, naranjas o verdes, para vaqueros, y Los Cálidos, tonos marrones, bronce y malvas. Al Fresco Colors denomina Estée Lauder su nueva paleta. Predominan sombras arena, aceitunas y verdes. Charles of the Ritz se ha inspirado en la puesta de sol en un oasis, tonos melocotón, marrones y rojizos para elaborar Sunset Oasis.

La firma suiza Juvena ha hecho hincapié en los ocres, índigo, gris metálico y marrones. Guerlain se ha trasladado a la India milenaria y captado las tonalidades marrones y bronce e interpretado en *Harmonía en Marrón y Acuarela*. Payot, Rubinstein y Revlon también se sienten atraídas por el marrón de tierras lejanas. Sin embargo, Authentique y Ultima II captan la luz del amanecer en primavera y elaboran camafeos de verdes, lilas, cerezas o rosas.



Maquillaje y peluquería: Enredos Vestuario y accesorios: Godelia

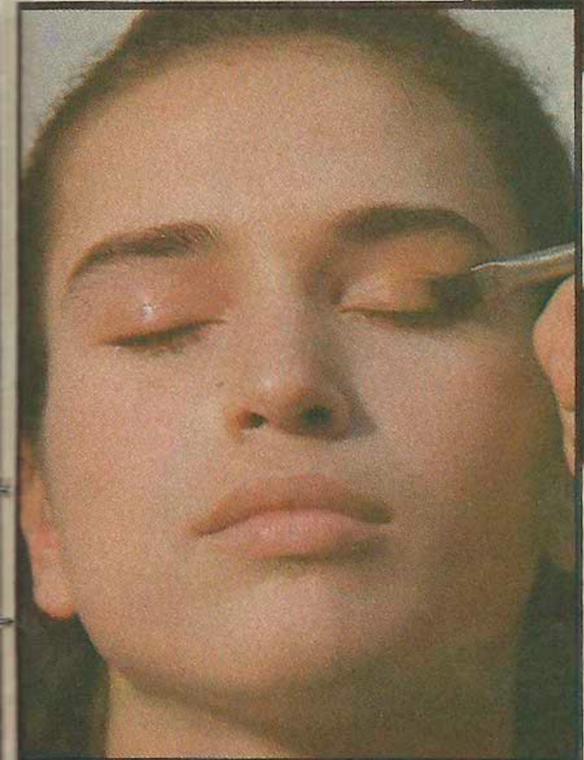
**1** Después de aplicar el «fond de teint» y para disimular ojeras y arrugas superfluas el lápiz corrector es indispensable. El tono a elegir deberá coincidir con el color de la piel del cuello.

**2** Los labios se rellenan en tonos marrones. Con un pincel fino se traza una línea en los bordes de un color más fuerte que el original. También se puede usar un lápiz delineador.

**3** Para esculpir las mejillas, los nuevos camafeos de «blush» contienen dos tonos. El más fuerte se dibuja por debajo del pómulos. El claro, en la parte superior. Después ambos colores se difuminan y mezclan entre sí.

**4** Sobre los párpados superiores, colores que recuerdan a la India milenaria, una aventura por el desierto o una tarde de safari. Marrón con iridiscencias de oro mezclado con ocre luminoso. Lo último en maquillaje.

**5** Para sellar el maquillaje, un toque de polvos transparentes. El conjunto forma una película idónea para que la polución no ataque la piel.

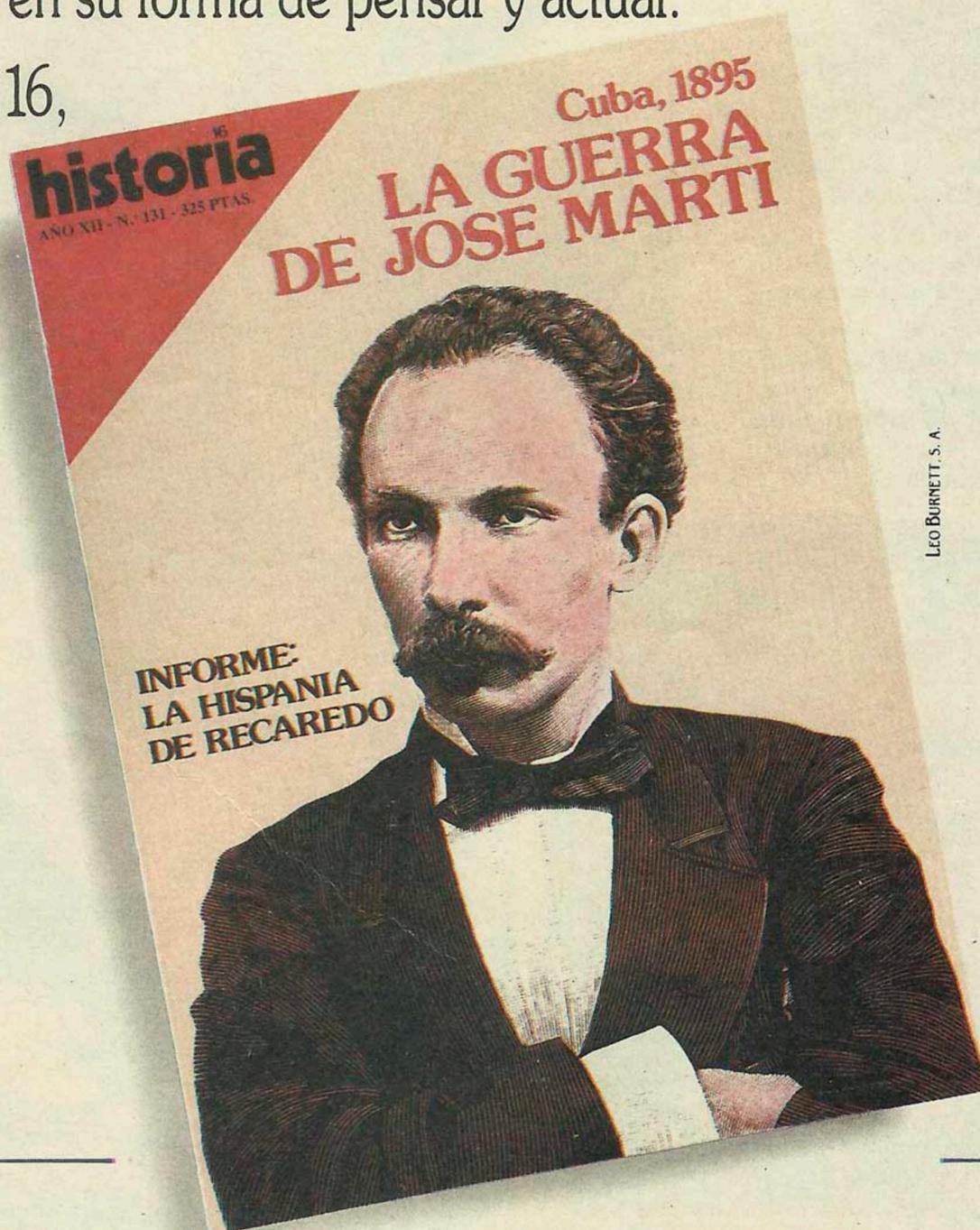




# José Martí. Un español en lucha por la libertad de Cuba.

Con motivo del 92 aniversario de la muerte de José Martí, Antonio Padilla Bolívar analiza la vida y obra de este líder independentista, cuya doble filiación cubano-española fue consustancial en su forma de pensar y actuar.

Además, este mes, en Historia 16, los últimos años de la vida de Jean Ranc en Sevilla, el pintor francés de la corte de Felipe V que revolucionó el ambiente artístico sevillano de su época.



LEO BURNETT, S. A.

## historia 16

La Historia es noticia.

# HOROSCOPO

Semana del 15 al 21 de marzo

por Amauta



ARIES

**Primer decanato:** Del 21 al 31 de marzo. Te surgirán oportunidades muy interesantes para realizar viajes, así como también tendrás gran facilidad para hacer las cosas a tu manera. **Segundo decanato:** Del 1 al 10 de abril. Tendencia a que surjan algunas dificultades económicas de forma inesperada, a las que encontrarás solución a través de los consejos de tus amistades. **Tercer decanato:** Del 11 al 21 de abril. Tendrás muy buenas expectativas en el terreno profesional y además éste es un buen momento para llevar a cabo tus proyectos a este nivel. Muchas ayudas de tus colaboradores.



TAURO

**Primer decanato:** Del 22 de abril al 1 de mayo. Emocionalmente entras en un periodo de mayor tranquilidad y madurez; en cambio, a nivel profesional tendrás enfrentamientos con tus superiores. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de mayo. Solamente a través del diálogo podrás resolver las situaciones problemáticas que se te presentarán en tu vida amorosa, procura no ser precipitado en tus palabras. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de mayo. Te encontrarás más tenaz y voluntarioso para con tus proyectos, por lo que los próximos días pueden ser muy productivos y de progreso en tu actividad de tipo profesional y laboral.



GEMINIS

**Primer decanato:** Del 22 de mayo al 1 de junio. Estás inclinado a tomar decisiones un tanto precipitadas o a sacar conclusiones erróneas, sobre todo en cuanto a tu vida amorosa se refiere. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de junio. Estado anímico bajo y una cierta tendencia depresiva, que te hará ver las cosas más difíciles de lo que realmente son. El centrarte en las pequeñas cosas cotidianas podrá ayudar mucho. **Tercer decanato:** Del 12 al 21 de junio. Hay buena disposición para la vida amorosa y para la relación de pareja, ya que a este nivel las cosas irán con mucha facilidad y te sentirás totalmente satisfecho.



CANCER

**Primer decanato:** Del 22 de junio al 2 de julio. Entrarás en unos días de muchas innovaciones en tu vida familiar o con respecto al lugar donde vives. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de julio. Los contactos con la naturaleza te resultarán muy terapéuticos y te llenarán de energía y vitalidad, así mismo resolverán tus problemas de tensiones nerviosas. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de julio. Los asuntos económicos se te presentarán algo complicados, por lo que tendrás que actuar muy prudentemente para evitarte males mayores. Físicamente debes de tener mucho cuidado con las alergias.



LEO

**Primer decanato:** Del 23 de julio al 2 de agosto. Este es un momento adecuado y favorable para tomarte las preocupaciones con más calma y disfrutar de los aspectos placenteros y lúdicos que te ofrece la vida. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de agosto. Tensiones laborales originadas por celos de tus compañeros; si te muestras indiferente a ello, ayudarás a resolver más fácilmente este problema. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de agosto. Momento favorable para hacer nuevas amistades o para reencuentros con personas que fueron muy importantes para ti en el pasado. La mala racha de los últimos tiempos empieza a remitir.



VIRGO

**Primer decanato:** Del 23 de agosto al 2 de septiembre. Periodo de cierto nerviosismo, debido sobre todo a las preocupaciones de tipo profesional. La actividad física te ayudará a descargarte un poco. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de septiembre. Momento muy favorable para las relaciones de pareja y para llevar una vida sexual más intensa. A nivel profesional puedes recibir críticas muy duras. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de septiembre. Momento favorable para todo tipo de actividad intelectual y mental, ya que te sentirás muy inspirado y tendrás más facilidad de concentración que habitualmente.



LIBRA

**Primer decanato:** Del 23 de septiembre al 3 de octubre. Entrarás en un periodo de mucho optimismo y expansión, con posibilidad de realizar un viaje muy gratificante. **Segundo decanato:** Del 4 al 13 de octubre. Este es un momento muy armonioso y favorable para tus relaciones sentimentales, ya que puede existir mucho entendimiento mutuo y facilidad para llevar a cabo los planes a este nivel. **Tercer decanato:** Del 14 al 23 de octubre. Puedes sobrevalorar tus propias posibilidades y eso puede llevarte a tomar decisiones o iniciar proyectos que difícilmente terminarás. Físicamente entras en un periodo muy saludable y vital.



ESCORPION

**Primer decanato:** Del 24 de octubre al 2 de noviembre. Periodo sumamente tranquilo, favorable para la reflexión y para la autocrítica, facilitando una actitud más equilibrada y sólida en tu comportamiento. **Segundo decanato:** Del 3 al 13 de noviembre. Entrarás en un periodo sumamente explosivo en tu relación de pareja, donde los problemas pueden adquirir una magnitud inesperada. **Tercer decanato:** Del 14 al 22 de noviembre. Entrarás en unos días muy favorables para empezar a hacer nuevos proyectos en el campo profesional, porque tu capacidad organizativa y planificadora se verá muy acentuada.



SAGITARIO

**Primer decanato:** Del 23 de noviembre al 2 de diciembre. Tendrás mucha facilidad para hacer nuevos contactos en el terreno profesional que podrán ser muy favorables para tu economía. **Segundo decanato:** Del 3 al 12 de diciembre. En los próximos días tendrás una actitud muy sólida y fuerte con respecto a tus proyectos futuros, sobre todo en el campo afectivo. Físicamente tienes tendencia a dolores de cabeza. **Tercer decanato:** Del 13 al 22 de diciembre. Tu capacidad inventiva e innovadora es lo que más te ayudará a enfrentarte de forma optimista y triunfante a los problemas profesionales de estos días.



CAPRICORNIO

**Primer decanato:** Del 23 de diciembre al 2 de enero. Tendrás fuertes conflictos entre los que son tus ideales de vida y las necesidades materiales a las cuales te obliga la realidad. **Segundo decanato:** Del 3 al 11 de enero. Epoca de optimismo y energía que podrán ser muy bien encauzadas hacia actitudes más creativas e imaginativas en tu quehacer cotidiano. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de enero. Momento muy favorable para la convivencia familiar, que tenderá a ser profundamente afectuosa y armoniosa. Por otro lado tendrás facilidades para mejorar tu posición en el terreno laboral.



ACUARIO

**Primer decanato:** Del 21 de enero al 31 de enero. Es un momento este óptimo para hacer nuevas amistades, pero dificultoso con las amistades que ya tienes; por otro lado, en el terreno económico, entrarás en una etapa de expansión. **Segundo decanato:** Del 1 al 10 de febrero. Esta semana estará marcada sobre todo por una fuerte inestabilidad en el campo afectivo y en el que tenderás a meterte en situaciones enredosas. **Tercer decanato:** Del 11 al 19 de febrero. Las tensiones nerviosas podrán originarte malestares de tipo físico, como dolores musculares, por lo que debes de procurar relajarte y buscar ambientes armoniosos.

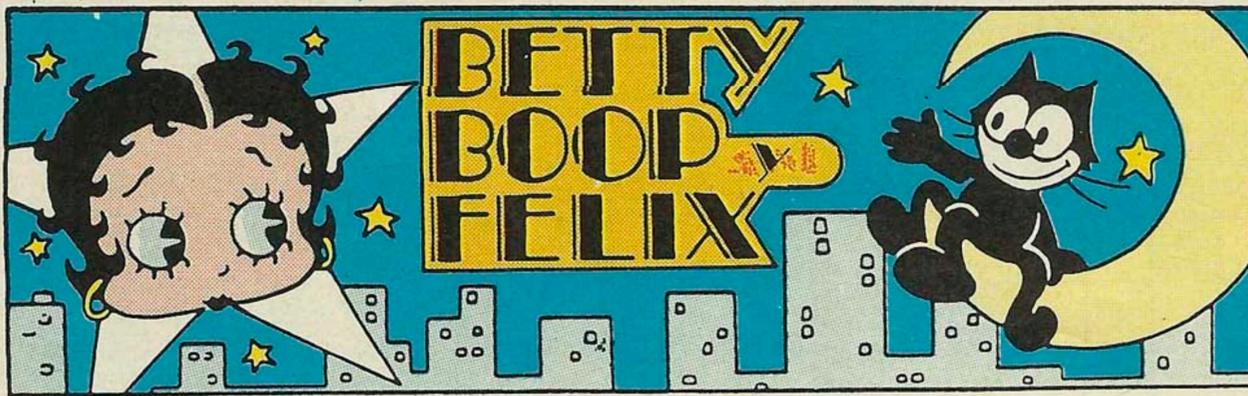


PISCIS

**Primer decanato:** Del 20 de febrero al 1 de marzo. Momento sumamente idóneo para cualquier prueba de tipo intelectual, ya que saldrás fácilmente airoso. **Segundo decanato:** Del 2 al 11 de marzo. Tus planes y proyectos en el terreno profesional recibirán mucho empuje; en cambio, en el terreno afectivo tendrás que posponer tus decisiones para mejores tiempos. **Tercer decanato:** Del 12 al 20 de marzo. No es éste un momento adecuado para arriesgarte en decisiones un tanto temerarias, sino más bien para tratar de mantener lo que tienes y hacer tu posición más sólida en prevención de etapas difíciles.







# OSOS GOMMI



# OSETERIAS

LA CORRIENTE DE CHORRO ES UN FUERTE FLUJO DE AIRE, A MUCHA ALTURA SOBRE LA TIERRA, QUE REGULA EN GRAN MEDIDA EL TIEMPO ATMOSFERICO EN LOS ESTADOS UNIDOS.



# TV

Por  
**Fernando Villa**

Semana del  
15 al 21 de marzo

**EN DIRECTO**

## TENIS: COPA DAVIS

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 11,00 horas. Segunda Cadena.) España-Alemania Federal. Individuales.

## MOTOCICLISMO

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 12,00 horas. Segunda Cadena.) Campeonato de Europa de Velocidad.

## BALONCESTO

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 13,00 horas. Segunda Cadena.) Semifinal

## GOLF

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 15,30 horas. Segunda Cadena.) Campeonato de España Profesionales (doble).

## CARRERAS DE CABALLOS

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 15,30 horas. Segunda Cadena.)

## CICLISMO

(«Estudio estadio», domingo 15, a las 11,00 horas. Segunda Cadena.) Últimos kilómetros de la prueba París-Niza.

## BALONCESTO

(Martes 17, a las 20,25 horas. Segunda Cadena.) Final Recopa, desde Novi Sad

## FUTBOL

(Miércoles 18, sin confirmación horaria. Primera Cadena.) Recopa de Europa: Vitosha Sofía-Zaragoza, desde Sofía.

«175 ANIVERSARIO DE LA CONSTITUCION DE 1812»

(Jueves 19, a las 10,55 horas. Primera Cadena.) Incluye: Acto popular desde la plaza de España, de Cádiz, ante el monumento a las Cortes.

## «ESPECIAL FALLAS 87»

(Jueves 19, a las 13,55 horas. Primera Cadena.) Desde Valencia.

«NIT DEL FOC Y CREMA DE LAS FALLAS DE VALENCIA»

(Jueves 19, a las 0,55 horas. Primera Cadena.) Desde Valencia, la tradicional «Nit del foc» y la «Cremá» de las Fallas.

## ESQUI

(«Estadio 2», sábado 21, a las 15,00 horas. Segunda Cadena.) Copa del Mundo (slalom masculino), desde Jahorina.

## RUGBY

(«Estadio 2», sábado 21, a las 15,00 horas. Segunda Cadena.) Torneo Cinco Naciones: Irlanda-Francia o Escocia-Gales.

## TENIS

(«Estadio 2», sábado 21, a las 15,00 horas. Segunda Cadena.) Torneo Internacional, desde Murcia.

## NATACION

(«Estadio 2», sábado 21, a las 15,00 horas. Segunda Cadena.) XXX Campeonato de España de Invierno.

## BALONCESTO

(«Estadio 2», sábado 21, a las 15,00 horas. Segunda Cadena.)

**E**L olor del dinero marea, descompone, arrasa y fulmina, y el círculo de nuestra libertad se estrecha. Vomita muertos por las calles y locura en las cárceles. Ojeando la negra trama social, Jean Anouilh dictó sentencia: «O somos todos culpables o somos todos inocentes.» (Lunes 16. Vivir cada día: «Tele-prisión». 23,25, I y jueves 19. En portada: «El negocio del narcotráfico». 21,15, I.)



DOMINGO 15. **ARTHUR SCHNITZLER** (1862-1931) escribió «La Ronda» para el teatro: un precioso viaje por la piel del deseo que en los años veinte despertó censuras y alaridos por «tanta lujuria, cinismo y descaros». Simone Signoret y Gerard Philipe coronan esta versión de Max Ophüls. (Domingo cine. 22,35. II.)



LUNES 16. **FERNAN-GOMEZ**, nominado para nuestros primeros Oscar como actor y director. ¿Qué, se los va a llevar todos? Y más que se merece este multicreador que ya se confesó: «Yo no luché nunca. Trabajo para huir del peor enemigo: el olvido.» (De película. «Premios Goya del cine español». 19,25. I.)



MARTES 17. **MARI CARMEN PRENDES**, hacia los sesenta años con la profesión. Genuina manipuladora de las emociones, trapecista de la risa como de la mayor sensibilidad. Popular por su bis cómica, ella jamás enfoca el truco reidor, es —sin límites— el alma vertiginosa del disparate. (Cómicos. 22,10. II.)



MIÉRCOLES 18. **ALAN PARSONS** es un hijo diletto de los Beatles que sabe flamear en los ochenta con los impulsos del nuevo sonido: música descriptiva y deslumbrante tecnología. The Alan Parsons Project, delicadeza que puede bailarse y punzante llamado de atención. (Tocata. 19. I.)



JUEVES 19. **LOS ESTUDIANTES** que fracasan forman un coro doliente para los que no hay aplausos estimulantes. (El Plumier: «El fracaso escolar». 20,30. II.) La bailarina y coreógrafa Yoshiko Chuma supera el tortuoso rigor educativo de Japón y triunfa en USA con notable estilo. (Metrópolis. 0,10. II.)



VIERNES 20. **ALI MAC GRAU-RYAN O'NEAL**, los guapos chicos de «Love Story», vienen a casa esta noche con los compases de un aciago amor que batió prejuicios, pero nada pudo contra la leucemia. En 1970 el mundo lloró y convirtió en millonarios a sus hacedores. ¿Aquí no llora nadie? (Viernes cine. 21,55. I.)



SABADO 21. **GROUCHO MARX**: «Fíjese bien, joven, yo empecé sin un céntimo y conseguí llegar a una situación de extrema miseria.» En «Tienda de locos», carcajea la rutina. (Primera sesión. 16. I.) También regocijó al mundo el clarinetista Artie Shaw: cada instante una fiesta. (Documentos TV. 23. II.)

## «Fin de semana al desnudo»

(«Sesión de tarde», domingo 15, a las 16 horas, Segunda Cadena). Dirección: Mariano Ozores. Nacionalidad: Española, 1974. Guión: Mariano Ozores. Intérpretes: Alfredo Landa, Lina Morgan, Haydée Balza, Máximo Valverde, Helga Liné, Antonio Ozores. Duración: **80 minutos**. Un importante hombre de negocios se dispone a pasar un fin de semana en «reflexión» —en realidad, echar una cana al aire—, en un hotel de la Costa del Sol, en compañía de su secretaria. Pero en el hotel hay también muchas otras personas... **Comedia (●)**.

## «La ronda»

(«Domingo cine», domingo 15, a las 22,35 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Max Ophüls. Nacionalidad: Francesa, 1950. Guión: M. Ophüls-Jacques Natanson. Intérpretes: Anton Walbrook, Simone Signoret, Serge Reggiani, Simone Simon, Danielle Darrieux, Gérard Philipe. Duración: **105 minutos**. La ronda del amor, el «ti vivo» de la buena o mala fortuna amorosa, gira y gira sin cesar, arrasando a cuantos se encuentran subidos en él. Su única condición es que todos vivan ese maravilloso sentimiento, de una forma o de otra. **Comedia sentimental (★★★)**.

## «La quema de Judas»

(«Lunes cine», lunes 16, a las 21 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Román Chalbaud. Nacionalidad: Venezolana, 1974. Guión: José Ignacio Cabrujas-R. Chalbaud. Intérpretes: Miguel Ángel Landa, Claudio Brook, María Teresa Acosta, Hilda Vera, Arturo Calderón, William Moreno. Duración: **93 minutos**. Un policía resulta muerto durante el asalto a un banco. Las autoridades deciden convertirle en el centro de unos actos de homenaje, como prototipo de las fuerzas del orden, caído en el cumplimiento de su deber. **Drama (★)**.

## CINE SENSUAL

Francisco Marinero

**A**LGUN programador justiciero ha decidido denunciar la abusiva preponderancia del cine norteamericano en las pantallas domésticas, enfrentando algunas de sus muestras más pobres pero representativas con películas muy superiores y netamente europeas.

El habitual paquete de Hollywood apenas merece un vistazo casual para constatar que guarda tres fiascos, y lo más importante es que pertenecen a tres géneros que «la meca del cine» dominaba de forma cuasi infalible.

La catástrofe y el crimen constituidos en espectáculo en «Pánico en el estadio» por el incompetente Larry Pearce reducen la posibilidad inquietante de que un francotirador perturbado aterrorice a las masas en una excusa para hacer desfilar a «estrellas invitadas», según una fórmula agotada por las series de TV. El melodrama romántico «Love story» se empeñó en conmovir a costa de que incluso los menos avisados advirtieran la operación de marketing sentimental. Finalmente, «Tienda de locos» es una de las películas más flojas de los geniales hermanos Marx, aunque tenga algunos chispazos de genuina comicidad.

Frente a tan endeble y viciada convención, hay dos películas centroeuropeas sensuales y personales que, al margen de su calidad muy distinta, demuestran una concepción nada hollywoodiense. Lo mejor de la semana es, con diferencia abismal, «La ronda», de Max Ophüls, y lo más chocante, «Interior de un convento», de Walerian Borowczyk.

Ophüls, alemán de nacimiento, francés de nacionalidad, internacional por su carrera (que incluye un paso brillante por Hollywood), consigue una de sus mejores obras con «La ronda», adaptación de una obra teatral que va encadenando distintas relaciones eróticas con personajes que se dan el relevo. Ophüls fue uno de los más grandes estilistas de la historia del cine, y aquí contó con un material de base idóneo para reflejar su comprensión, su melancolía y su gran talento humanista.

En cuanto al polaco Borowczyk, aún están recientes en Cine de Medianoche sus «Cuentos inmorales». Esteticista, sanamente perverso, valga la contradicción, y dotado con un gran sentido del humor, Borowczyk hizo una operación comercial muy fácil con «Interior de un convento», donde afloran pasiones carnales.

Es una película mediocre, pero más interesante que la comedia «Fin de semana al desnudo», de Mariano Ozores, o, sobre el papel, que «La guerra de Judas», de Román Chalbaud, director venezolano cuya filmografía viene desperdigando TVE con más pena que gloria.

## «Pánico en el estadio»

(«Sesión de noche», martes 17, 22,05 horas, Primera Cadena.) Dirección: Larry Pearce. Nacionalidad: Norteamericana, 1976. Guión: Edward Hume. Autor: George La Fontaine. Intérpretes: Charlton Heston, John Casavetes, Walter Pidgeon, Martin Balsam, David Jansen, Marilyn Hassett, Gena Rowland. Duración: **113 minutos**. Con ocasión de un encuentro de la final de fútbol americano se congregan en un estadio más de cien mil espectadores. Pero tam-

bién entre ellos se ha infiltrado un asesino perturbado, armado con un fusil de largo alcance. **Suspense (★)**.

## «Celos»

(«Cine-club», jueves 19, a las 21 horas, Segunda Cadena.) Dirección: Pietro Germi. Nacionalidad: Italiana, 1953. Guión: Giuseppe Mangione-Giuseppe Bertolotti. Intérpretes: Erno Crisa, Marisa Belli, Liliana Geraci, Vincenzo Musolino, Alessandro Fersen, Paola Borboni. Duración: **86 minutos**. Un hombre es asesinado el mismo día de su bo-

da. Es acusado del crimen un convencino suyo. Sin embargo, sólo el cura del lugar sabe quién es el verdadero asesino, protegido bajo secreto de confesión. **Melodrama (★★)**.

## «Love Story»

(«Viernes cines», viernes 20, a las 21,55 horas, Primera Cadena.) Dirección: Arthur Miller. Nacionalidad: Norteamericana, 1970. Guión: Erich Segal. Intérpretes: Ali MacGraw, Ryan O'Neal, Ray Milland, Hohn Marley, Katherine Balfour. Duración: **96 minutos**. Un alumno de Derecho y una estudiante de Música se conocen en la Universidad de Harvard. Pronto nace entre ellos una apasionada historia de amor, que acaba trágicamente. **Melodrama (★)**.

## «Tienda de locos»

(«Primera sesión», sábado 21, a las 16 horas, Primera Cadena.) Dirección: Charles Reisner. Nacionalidad: Norteamericana, 1941. Guión: S. Kuller-H. Fimberg-R. Golden. Intérpretes: Hermanos Marx, Margaret Dumont, Douglas Dumbrille, Tony Martin, Virginia Grey, Virginia O'Brien. Duración: **80 minutos**. Tres enloquecidos detectives privados son contratados para el servicio de seguridad de unos grandes almacenes. Muy pronto se desencadena el caos más completo. **Comedia (★★)**.

## «Interior de un convento»

(«Cine de medianoche», sábado 21, a las 0,20 horas, Primera Cadena.) Dirección: Walerian Borowczyk. Nacionalidad: Italiana, 1977. Guión: Walerian Borowczyk. Autor: Stendhal. Intérpretes: Ligia Branice, Marina Pierro, Gabriella Giaccobe, Howard Ross, Moredano Martínez, Olivia Pascal. Duración: **90 minutos**. Entre las tapias de un convento cercano a Livorno se encuentran muchas jóvenes sin verdadera vocación religiosa, llevadas a vestir los hábitos por los motivos más diversos e inconfesables. Son por ello presa fácil de toda clase de visos y pasiones. **Cine erótico (★★)**.

## DOMINGO 15

### 1.ª CADENA

- 8,45: Carta de ajuste.  
 9,00: El arte de vivir. Repetición. «Japón de las vanguardias, 1910-1970».  
 9,30: Naturaleza ibérica. Repetición.  
 10,00: El día del Señor. Santa misa.  
 11,00: Concierto. «Orquesta Sinfónica de RTVE».  
 12,00: Pueblo de Dios.  
 12,30: Soldados. «Péridas».  
 13,25: Curro Jiménez. «La fuga».  
 14,30: Siete días.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Los snorkels. «Las chicas sólo quieren divertirse».  
 16,00: Se ha escrito un crimen. «Los tipos duros no mueren».  
 16,55: Punto de encuentro. Intervienen: Felipe Campuzano, Los Secretos y Miguel Bosé.  
 17,50: De 7 en 7.  
 18,45: Estrenos TV. «Delante de las niñas, no» (1982) (95 minutos), de Joseph Hardy. Intérpretes: Linda Gray y John Getz. Una mujer divorciada, madre de dos hijas, debe luchar por su custodia legal en contra de su marido.  
 20,30: Telediario 2.  
 21,05: El arca de Noé. «El guanaco».  
 21,35: Canción triste de Hill Street. «Lluvia de terror».  
 22,30: Estudio estadio.  
 0,00: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 9,45: Carta de ajuste.  
 10,00: El domingo es nuestro.  
 11,00: Estudio estadio.  
 16,00: Sesión de tarde. «Fin de semana al desnudo».  
 17,25: Las aventuras de Alvin y las ardillas.  
 18,00: La buena música. «De los flamencos». (Taracea).  
 18,55: Momentos.  
 19,50: Como el perro y el gato. Nueva serie británica de 17 episodios. Relato de acción protagonizado por un detective sargento y un teniente de policía. Hoy: «Armados y muy peligrosos».  
 21,30: El dominical.  
 22,35: Domingo cine. «La Ronda».  
 0,25: Despedida y cierre.

## LUNES 16

### 1.ª CADENA

- 7,15: Carta de ajuste.  
 7,30: Buenos días.  
 9,00: Follow me.  
 9,25: La cesta de la compra.  
 9,40: Esto se hunde. «Carisma».  
 10,10: Arte y tradiciones populares.  
 10,30: El dominical. Repetición.  
 11,30: Fortuna y poder. Capítulo 17.  
 12,25: Avance Telediario.  
 12,30: De 7 en 7. Repetición.  
 13,00: El escuadrón diabólico. «La patrulla cucu».  
 13,30: Programación regional.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Retorno a Eden. Capítulo 2.  
 16,25: La tarde. «La tarde de... Montserrat Roig».  
 17,55: Avance Telediario.  
 18,00: Barrio Sésamo.  
 18,25: Positrón.  
 19,00: El joven Sherlock. «Una extraña espina».  
 19,25: De película. «Premios Goya del cine español».  
 19,55: Consumo.  
 20,30: Telediario 2.  
 21,15: Programa informativo.  
 22,15: Clase media. «La clausura». Último episodio. La librería de los Requejo es continuamente asaltada por dis-

crepancias de las publicaciones que se exhiben.

- 23,35: Vivir cada día. «Pájaros en el alambre». «Tele-prisión» es una experiencia de televisión que se realiza dentro de la cárcel de Carabanchel.  
 0,25: Telediario 3.  
 0,55: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.  
 18,55: David, el gnomo. «El lago negro».  
 19,20: Hijos e hijas.  
 19,40: Curso de inglés.  
 20,00: Agenda informativa.  
 20,30: Retratos. «Carmen Codoñer». Son pocos los catedráticos de Latín de la Universidad, y menos aún las mujeres que imparten esta disciplina en las Universidades españolas. La primera que lo hizo fue Carmen Codoñer.  
 21,00: Lunes cine. «La quema de Judas».  
 22,40: Últimas preguntas.  
 23,05: Jazz entre amigos. «Jorge Pardo-Jorge Navarro».  
 0,00: Despedida y cierre.

## MARTES 17

### 1.ª CADENA

- 7,15: Carta de ajuste.  
 7,30: Buenos días.  
 9,00: Follow me.  
 9,25: La cesta de la compra.  
 9,40: Esto se hunde. «Comida, bendita comida».  
 10,10: Arte y tradiciones populares.  
 10,30: Vivir cada día. Repetición.  
 11,30: Fortuna y poder. Cap. 18.  
 12,25: Avance telediario.  
 12,30: Consumo. Repetición.  
 13,00: El escuadrón diabólico.  
 13,30: Programa regional.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Retorno a Eden. Cap. 3.  
 16,25: La tarde.  
 17,55: Avance telediario.  
 18,00: Barrio Sésamo.  
 18,25: Los electroduendes.  
 19,00: La cuarta parte.  
 19,30: Las chicas de oro. Cap. 20. Blanche se enamora esta vez de un rico hombre de negocios.  
 20,00: Las cuentas claras. «Cómo puede usted pedir dinero».  
 20,30: Telediario 2.  
 21,15: Las monarquías. «Suecia: La joven familia real». El rey Carlos XVI Gustavo de Suecia desempeña únicamente funciones representativas y protocolarias desde que en 1973 fue aprobada la reforma de la Constitución, no ejerciendo, en consecuencia, ningún poder político ni tomando parte en la política.  
 22,05: Sesión de noche. «Pánico en el estadio».  
 0,25: Ayer y hoy de la aviación. «Ala de caza número 1».  
 0,35: Telediario 3.  
 1,05: Testimonio.  
 1,10: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.  
 19,00: Nuestros árboles. «El pinsapo».  
 19,20: Hijos e hijas.  
 19,40: Curso de inglés.  
 20,00: Agenda informativa.  
 20,25: Baloncesto. Final Recopa.  
 22,10: Cómicos. «Mari Carmen Prendes».  
 23,10: El ojo de cristal. «Ulelé». Programa seleccionado para el Prix Futura de Berlín, edición 1981. Espectáculo de «La fura dels baus».  
 0,20: Despedida y cierre.

## MIÉRCOLES 18

### 1.ª CADENA

- 7,15: Carta de ajuste.  
 7,30: Buenos días.  
 9,00: Follow me.  
 9,25: La cesta de la compra.  
 9,40: Esto se hunde. «La sociedad tolerante».  
 10,10: Arte y tradiciones populares.  
 10,30: Momentos. Repetición.  
 11,30: Fortuna y poder. Cap. 19.  
 12,25: Avance Telediario.  
 12,30: De película. Repetición.  
 13,00: El escuadrón diabólico.  
 13,30: Programación regional.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Retorno a Eden. Cap. 4.  
 16,25: La tarde.  
 17,55: Avance Telediario.  
 18,00: Barrio Sésamo.  
 18,25: La vuelta al mundo de Willy Fog. Episodio 1. «El desafío de Willy Fog». La serie narra las aventuras de Willy Fog, Rigodón y Tico en su vuelta al mundo en ochenta días.  
 19,00: Tocata. Con Mermelada, Aha, Tiernos Mancebos, Alan Parson, Casablanca, Bangless, Off, Deep Purple, The Communards, Stive Windwood.  
 20,00: En Parlamento.  
 20,30: Telediario 2.  
 21,15: Ahí te quiero ver. Invitado: Angel Nieto. Actuación musical: «Communards».  
 22,15: Los Colby. «Doble amenaza». Jeff y Miles están acusados de dar muerte a dos marineros, y Jasen se ve obligado a rogar a Zack Powers que intervenga en su favor.  
 23,10: España en guerra, 1936-1939. «Un país en llamas».  
 0,00: Telediario 3.  
 0,50: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.  
 19,00: Cerca de la naturaleza. «Camuflajes y escondites».  
 19,15: Hijos e hijas.  
 19,40: Curso de inglés.  
 20,00: Agenda informativa.  
 20,30: Con las manos en la masa. Invitado: Matías Prats.  
 21,05: Cuentos imposibles. «Hostal Valladolid». Intérpretes: Manuel Galiana y Alicia Sánchez.  
 22,00: Fin de siglo.  
 23,45: Tiempo de creer.  
 0,00: Fútbol. Copa de Europa. En diferido. Real Madrid-Estrella Roja de Belgrado.  
 1,50: Despedida y cierre.

## JUEVES 19

### 1.ª CADENA

- 8,45: Carta de ajuste.  
 9,00: Follow me.  
 9,15: Arte y tradiciones populares.  
 9,30: Esto se hunde. «Un cuerpo como el mío».  
 9,55: Santa misa.  
 10,55: Especial informativo. «175 Aniversario de la Constitución de 1812».  
 13,00: Fortuna y poder. Cap. 20.  
 13,55: Especial fallas-87.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Retorno a Eden. Cap. 5.  
 16,25: La tarde.  
 17,55: Avance Telediario.  
 18,00: Barrio Sésamo.  
 18,25: El kiosco.  
 19,00: El bigote de Babel. «Me enamoré locamente de Pardo Habana».  
 19,30: El arte de vivir. En torno a la exposición «Transformaciones del rostro en los siglos XVI y XX», actualmente en Venecia.

- 20,00: MASH «¡Oh, como bailamos!»  
 20,30: Telediario 2.

- 21,15: En portada: «El negocio del narcotráfico» (primera parte). Un millón y medio de españoles consumen diariamente o esporádicamente hachís y marihuana. Ochenta mil son heroínómanos y entre 100.000 y 300.000 toman cocaína. Las estadísticas no citan el número de personas que se dedican al tráfico de estupefacientes. Un equipo del programa ha investigado durante cinco meses el tráfico de drogas en España, muy especialmente, la cocaína y la heroína, las drogas que más dinero mueven.  
 21,50: Norte y sur. Episodio 15.  
 22,55: Debate.  
 0,25: Telediario 3.  
 0,55: Nit del Foc y cremá de las fallas de Valencia.  
 1,15: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.  
 19,00: Dibujos animados.  
 19,15: Hijos e hijas.  
 19,40: Curso de inglés.  
 20,00: Agenda informativa.  
 20,30: El plumier. «El fracaso escolar».  
 21,00: Cine-club. Ciclo: cine italiano. «Celos».  
 22,40: Fila-7.  
 0,10: Metrópolis. «Yoshiko Chuma».  
 0,35: Despedida y cierre.

## VIERNES 20

### 1.ª CADENA

- 7,15: Carta de ajuste.  
 7,30: Buenos días.  
 9,00: Follow me.  
 9,25: La cesta de la compra.  
 9,40: Esto se hunde. «Claro de luna y rosas».  
 10,10: Arte y tradiciones populares.  
 10,30: Fila-7. Repetición.  
 11,30: Fortuna y poder. Cap. 21.  
 12,15: Avance Telediario.  
 12,30: En portada. Repetición.  
 13,00: El escuadrón diabólico.  
 13,30: Programación regional.  
 15,00: Telediario 1.  
 15,35: Retorno a Eden. Episodio 6.  
 16,25: La tarde.  
 17,55: Avance Telediario.  
 18,00: Barrio Sésamo.  
 18,30: Mundo Disney. «El secreto del valle perdido».  
 19,30: El legado de las Islas. «Baleares (II)».  
 20,00: Más vale prevenir. «Infarto cerebral».  
 20,30: Telediario 2.  
 21,15: Naturaleza ibérica. «La formación de la vida marina: marismas de Urdebai».  
 21,55: Viernes cine. «Love Story».  
 23,50: Telediario 3.  
 0,20: Despedida y cierre.

### 2.ª CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.  
 19,00: Los viejos amigos.  
 19,20: Hijos e hijas.  
 19,40: Curso de inglés.  
 20,00: Agenda informativa.  
 20,30: La comedia de George Burns. «Boris e Iván, en Las Vegas». Dos cosmonautas soviéticos se ven obligados a realizar un aterrizaje de emergencia en el desierto, no lejos de Las Vegas.  
 21,00: Concierto 2. Orquesta Sinfónica de RTVE. Director: Víctor Pablo Pérez. Programa: «Fandango de Soler», de C. Prieto. «Concierto para oboe de amor y cuerda», de J. S. Bach, y «Alexander Nevsky», de S. Prokofiev.  
 22,40: Tiempos modernos. Tres exposi-

ciones: Nuria Ferré, Nueva Litografía Americana, Cuní. Evocación con Alfredo Conde, Premio Nacional de Literatura. Diálogo con Luis Gordillo y Eduardo Arroyo. Exposición antológica de Diego Rivera.

**23,35: Tendido cero.**  
**0,00: Despedida y cierre.**

## SABADO 21

### 1.ª CADENA

**8,45: Carta de ajuste.**  
**9,00: Fin de siglo.** Repetición.  
**10,35: Las aventuras de Gulliver.** «Gulliver y la floresta misteriosa».

**10,55: Gente joven.**  
**11,55: La bola de cristal.**  
**13,30: Objetivo 92.**  
**14,30: Artistas de hoy.** «Miguel Angel Gómez Martínez».  
**15,00: Telediario 1.**  
**15,35: Los droids.** «Los juegos de Roon».  
**16,00: Primera sesión.** «Tienda de locos».  
**17,30: En concierto: Jean Michel Jarre.** Grabado en 1986.  
**18,30: El valle secreto.** «La escapada».  
**19,00: Las aventuras de los osos gumi.** «Aunque no se llamara Cala».  
**19,30: El equipo «A».** «Veneno puro». Un sacerdote con métodos expeditivos pretende acabar con la venta ilegal de alcohol en su comunidad.

**20,30: Telediario 2.**  
**21,05: Informe semanal.**  
**22,15: Especial musical.** «25 Aniversario de la Motown» (II).  
**23,15: Caso para dos.** «La víctima». Matula se encarga de investigar, por indicación del abogado Renz, el caso del intento de asesinato de la mujer de uno de sus clientes.  
**0,20: Cine de medianoche.** «Interior de un convento».  
**1,55: Despedida y cierre.**

### 2.ª CADENA

**14,45: Carta de ajuste.**  
**15,00: Estadio 2.**  
**21,00: Noche de teatro.** Fin del ciclo

José Bódalo. «La señorita de Trevélez», de Carlos Arniches. Intérpretes: Alicia Hermida, José Bódalo, Luis Varela. Florita y Gonzalo, hermanos solterones, que vienen en una tranquila ciudad de provincias, no se resignan a envejecer. Ambos serán víctimas de una broma cruel, urdida por un grupo de jóvenes guasones, socios del casino de la localidad.

**23,00: Documentos TV.** «Artie Shaw, el tiempo es todo lo que queda». El programa trata de la vida y obra del gran clarinetista de orquesta de baile, de setenta y cuatro años, que es Artie Shaw. Este músico legendario conquistó al público americano a los veintinueve años.  
**1,00: Despedida y cierre.**



**Diuenge/15 10,45:** Temps d'esperança. **11,45:** Matinal a TV3. **13,30:** Avanç informatiu. **13,32:** Esports en l'acció (repetició). **15,00:** Telenotícies. **15,30:** Fèlix, el Gat. **16,00:** No passa res (repetició). **17,00:** N'hi ha que neixen estrellats (cap. 10). **17,30:** Vida saltvatge. **18,00:** Identitats. **19,00:** Música vista. **19,30:** El dia en què canvià l'univers. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** 30 minuts. **21,30:** A cort obert. **22,30:** Gol a gol.

**Dilluns/16 12,35:** Avanç informatiu. **12,37:** Universitat oberta. **13,05:** TV3, segona vegada. **14,05:** Migdia. **14,30:** Telenotícies. **15,15:** Balla amb mi. **15,50:** El vaixell espia. **16,40:** Digui, digui... **17,00:** Music box. **17,30:** Universitat oberta. **18,00:** Scooby Doo. **18,30:** Avanç informatiu. **18,32:** Fes flash. **19,00:** Capità Harlock. **19,20:** Oliana Molls. **19,45:** Filiprim. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** Informatiu cinema. **21,30:** Cinema 3. «Apassionada». **23,30:** Telenotícies.

**Dimarts/17 12,15:** Servei d'informació agrària. **12,35:** Avanç informatiu. **12,37:** Universitat oberta.

**13,05:** TV3, segona vegada. **14,05:** Migdia. **14,30:** Telenotícies. **15,15:** Balla amb mi. **15,50:** Laurel i Hardy. **16,10:** El vaixell espia. **17,00:** Music box. **17,30:** Universitat oberta. **18,00:** Scooby Doo. **18,30:** Avanç informatiu. **18,32:** Fes flash. **19,00:** Capità Harlock. **19,20:** Dolç i agre. **19,45:** Filiprim. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** Perry Mason. **22,00:** Galeria oberta. **23,45:** Telenotícies.

**Dimecres/18 12,15:** Servei d'informació agrària. **12,35:** Avanç informatiu. **12,37:** Universitat oberta. **13,05:** TV3, segona vegada. **14,05:** Migdia. **14,30:** Telenotícies. **15,15:** Balla amb mi. **15,50:** Laurel i Hardy. **16,10:** El vaixell espia. **17,00:** Music box. **17,30:** Universitat oberta. **18,00:** Scooby Doo. **18,30:** Avanç informatiu. **18,32:** Fes flash. **19,00:** Capità Harlock. **19,20:** Dolç i agre. **19,45:** Filiprim. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** Simon i Simon. **22,00:** Els treballadors del mar. **23,00:** Arsenal. **23,50:** Telenotícies.

**Dijous/19 12,15:** Servei d'informació agrària. **12,35:** Avanç informatiu. **12,37:** Universitat oberta. **13,05:** TV3, segona vegada. **13,35:** Informatiu cinema. **14,05:** Migdia. **14,30:** Telenotícies. **15,15:** Balla amb mi. **15,50:** Laurel i Hardy. **16,10:** El vaixell espia.

**17,00:** Music box. **17,30:** Universitat oberta. **18,00:** Scooby Doo. **18,30:** Avanç informatiu. **18,32:** Fes flash. **19,00:** Capità Harlock. **19,20:** El meu amic Winnetou. **19,45:** Filiprim. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** Vostè jutja. **22,30:** A tot esport. **23,45:** Temps de neu. **0,05:** Telenotícies.

**Divendres/20 13,05:** Temps de neu. **14,05:** Migdia. **14,30:** Telenotícies. **15,15:** Balla amb mi. **15,50:** Laurel i Hardy. **16,10:** El vaixell espia. **17,00:** Divulgatiu. **17,40:** Digui, digui... **18,00:** Scooby Doo. **18,30:** Avanç informatiu. **18,32:** Fes flash. **19,00:** Capità Harlock. **19,20:** El meu amic Winnetou. **19,45:** Filiprim. **20,30:** Telenotícies. **21,00:** No passa res. **22,00:** TV3 presenta. **23,00:** Trossos. **23,40:** Telenotícies.

**Dissabte/21 12,32:** Sardanes. **13,00:** Oliana Molls. **13,22:** Universitat oberta. **15,00:** Telenotícies. **15,30:** Els barrufets. **16,00:** Clau R. **16,50:** Esports en acció. **18,20:** Digui, digui... **18,40:** El gram oceà del capità Cook. **19,30:** Botó fluix. **20,00:** Joc de ciència-magazine. **20,30:** Telenotícies. **20,00:** Pel·lícula. «El bosque del lobo». **22,40:** Nascuts al vent. **23,40:** El món del cinema.



### EUSKAL TELEBISTA

**Igandea/15 9,10:** Franken gorabeherak. **10,13:** Hardytar mutilak. **11,00:** Meza. **11,55:** Esku baloia: El gorriaga Bidasoa-Cajamadrid. **13,25:** Klasikoen txokoa. **14,30:** Teleberri. **14,35:** Pouki eta fouki, m. bizidunak.

**15,25:** don don kikilikon, pailazoak. **16,20:** Simon eta Simon. **17,05:** Dominic gaztea. **17,30:** Ellery queen. **18,15:** Basabizitza, dokumentala. **18,40:** Txoria dut maite. **19,10:** Basatia, zinea (feroz). **21,00:** Gaur egun. **21,20:** Arbasoen jauregia.

**Astelehena/16 12,02:** Pottokiak, m. bizidunak. **12,25:** Kirolez kirol. **14,00:** Albiste aurrerapena. **14,05:** Kirolez kirol. **14,30:** Teleberri. **15,00:** Bai horixe. **15,07:** Automobila, zinea. **16,40:** Unibertitate mintegia. **17,52:** Aurkezpena. **17,55:** Haur kirolak. **19,20:** Birdman eta galaxia hirukotea, m. bizidunak. **19,45:** Magnum. **20,30:** Bai horixe. **21,00:** Gaur egun. **21,35:** Saski baloia. NBA. **23,00:** Top 30. **23,30:** Duke kaleko dukesa.

**Asteartea/17 13,30:** Music box. **14,00:** Albiste

aurrerapena. **14,05:** Birdman eta galaxia hirukotea, m. biziduna. **14,30:** Teleberri. **15,00:** Bai horixe. **15,07:** Tulsa, zinea. **18,40:** Aurkezpena. **18,45:** Music box. **19,15:** Bruffiren mundu magikoa, m. bizidunak. **19,40:** Barre ostikoka, zinea sidekicks. **20,50:** Bai horixe. **21,00:** Gaur egun. **21,35:** Kirolak munduan. **22,00:** St. Elsewhere. **22,45:** Mahai ingurua. **23,40:** Duke kaleko dukesa.

**Asteazkena/18 13,30:** Music box. **14,00:** Albiste aurrerapena. **14,05:** Bruffiren mundu majikoa, m. bizidunak. **14,30:** Teleberri. **15,00:** Bai horixe. **15,07:** Basatia, zinea, feroz. **17,55:** Gaztexpress, gazteen saioa. **18,45:** Saski baloia. **20,10:** Lapikoka. **20,50:** Bai horixe. **21,00:** Gaur egun. **21,30:** «Eguraldia Kaleetan» («The weather in the streets»). **23,10:** Euskaldunek hitza. **23,40:** Duke kaleko dukesa.

**Osteguna/19 13,35:** Music box. **14,05:** Albiste aurrerapena. **14,10:** Felix katua, m. bizidunak. **14,30:** Teleberri. **15,00:** Bai horixe. **15,07:** Barre ostikoka, zinea. **16,17:** Euskaldunek hitza. **17,35:** Music box. **18,55:** Xagu ausarta, m. bizidunak. **19,20:** Ellery queen. **20,10:** Auskal herriko mito eta ipuin zaharrak. **20,20:** Gaztexpress. **20,50:** Bai horixe. **21,00:** Gaur egun. **21,35:** Kirolak munduan. **22,00:** Munduan zehar.

**22,40:** Gau naroa, tender is the night. **23,35:** Duke kaleko dukesa.

**Ostirala/20 13,25:** Music box, bideo klipak. **13,55:** Albiste aurrerapena, avance informativo. **14,00:** Xagu ausarta, m. bizidunak. **14,30:** Teleberri. **15,00:** Bai horixe. **15,30:** Zinea, eguraldia kaleetan, the weather in the streets. **17,10:** Munduan zehar, nazioarteko albistegia. **18,55:** Music box, bideo klipak. **19,25:** Herkules indartsua, m. bizidunak. **19,45:** Franken gorabeherak. **20,20:** Arkupe, saio kulturala. **20,50:** Bai horixe. **21,00:** Gaur egun. **21,35:** Gaueko pelikula. **23,10:** Kirolez kirol. **23,40:** Duke kaleko dukesa.

**Larunbata/21 10,05:** Arturo erregea, m. bizidunak. **10,30:** Ehiza katuak, m. bizidunak. **10,50:** Benji. **11,10:** Don don kikilikon, pailazoak. **12,05:** Magnum. **12,50:** Arlote jauna, lord tramp. **13,15:** Lapikika, sukaldaritza eta tertuliazko saioa. **14,00:** Arkupe, saio kulturala. **14,30:** Teleberri. **15,05:** Herkules indartsua, m. bizidunak. **15,25:** Pinotxo, m. bizidunak. **15,50:** Ramsay gaztea. **16,35:** Borroka librea. **17,20:** Hardytar mutilak, hardy boys and nancy drew. **18,20:** Telefilma. **20,00:** Unibertitate mintegia. **20,30:** Sport auto. **21,00:** Gaur egun. **21,20:** Gaueko pelikula: Black beauty. **22,35:** Ilunabar aldea.



### Televisión de Galicia

**Domingo/15 11,00:** Concerto. **12,00:** Santa misa. **12,30:** Sky Channel. **13,30:** A trabe de ouro. **14,00:** Seate dias. **14,30:** Mediodía informativo. **14,50:** Musical. **15,10:** Debuxos animados. **15,35:** Viaxeiros. **16,30:** Sky Channel. **17,30:** Imos ver. **18,00:** Aude. **18,30:** Saber e xogar. **19,30:** Rapaces. **20,00:** Xornada deportiva. **20,05:** Buck Rogers. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** Sen fronteiras. **22,00:** En xogo. **23,00:** Historias de hospital.

**Luns/16 13,00:** Boas tardes. **13,02:** Almanaque. **13,12:** Outra volta. **13,40:** En xogo. **14,10:** Debuxos animados. **14,30:** Telexornal mediodía. **15,05:** Telenovela. **16,00:** Entre nos. **17,00:** Remate das emisions. **18,30:** Mira de axuste. **19,00:** Boas tardes. **19,02:** Adiando informativo. **19,05:** Rapaces. **20,00:** Documental. **20,30:** Entre lusco e fusco. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** Lua nova. **23,00:** En xogo. **23,45:** Telexornal noite.

**Martes/17 13,00:** Boas tardes. **13,02:** Almanaque. **13,12:** Aula 2001. **13,40:** A terra. **14,10:** Debuxos animados. **14,30:** Telexornal mediodía. **15,05:** Telenovela. **16,00:** Entre nos. **17,00:** Remate das emisions. **19,00:** Boas tardes. **19,02:** Adiando informativo. **19,05:** Rapaces. **20,00:** O monacato en Galicia. **20,30:** Entre lusco e fusco. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** Telecinema: Laura de Primavera. **22,55:** A duas bandas. **23,25:** Telexornal noite.

**Mercores/18 13,00:** Boas tardes. **13,02:** Almanaque. **13,12:** Saude. **13,40:** Mar. **14,10:** Debuxos animados. **14,30:** Telexornal mediodía. **15,05:** Telenovela. **16,00:** Entre nos. **17,00:** Remate das emisions. **18,30:** Mira de axuste. **19,00:** Boas tardes. **19,02:** Adiando informativo. **19,05:** Rapaces. **20,00:** Europa. **20,30:** Entre lusco e fusco. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** Teleserie. **22,25:** A trabe de ouro. **22,55:** Monno: Bruce Sprintney (II). **23,30:** Telexornal noite.

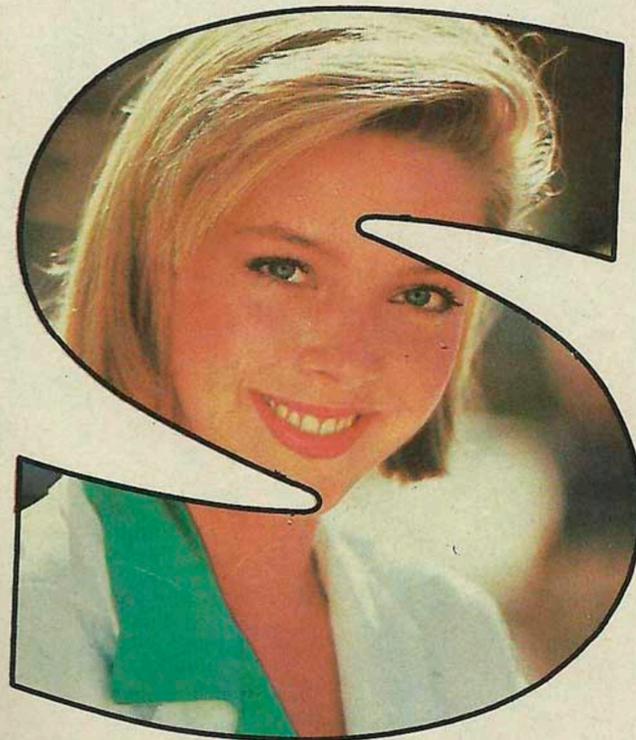
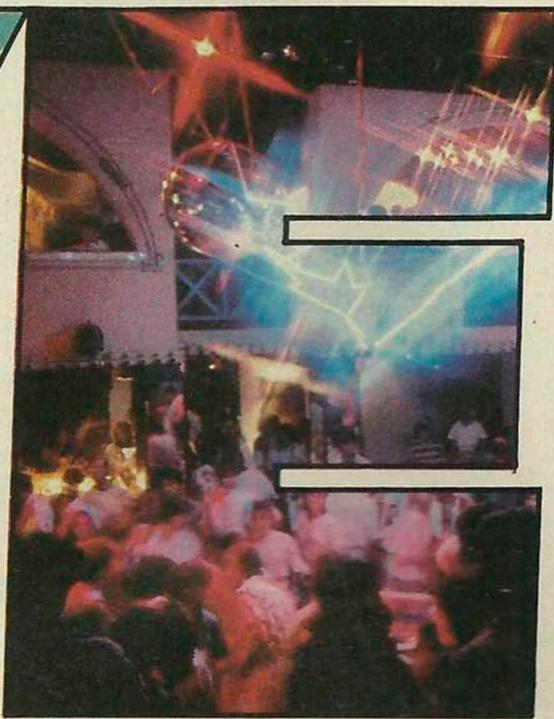
**Xoves/19 13,00:** Boas tardes. **13,02:** Almanaque. **13,12:** Europa. **13,40:** Comarcal 547. **14,10:** Debuxos animados. **14,30:** Telexornal mediodía. **15,05:** Teleno-

vela. **16,00:** Entre nos. **19,00:** Boas tardes. **19,02:** Adiando informativo. **19,05:** Rapaces. **20,00:** Cancioneiro. **20,30:** Entre lusco e fusco. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** Magnum, cap. 79. **22,15:** En xogo. **22,45:** Encontros. **24,00:** Telexornal noite.

**Venres/20 13,00:** Boas tardes. **13,02:** Almanaque. **13,12:** En xogo. **13,40:** A aventura de vivir. **14,10:** Debuxos animados. **14,30:** Telexornal mediodía. **15,05:** Telenovela. **16,00:** Entre nos. **19,00:** Boas tardes. **19,05:** Rapaces. **20,00:** Aula 2001. **20,30:** Entre lusco e fusco. **21,00:** Telexornal seran. **21,30:** A noite meiga. **23,00:** Telexornal noite. **23,15:** Sesión continua.

**Sabado/21 11,00:** Sky Channel. **13,00:** Calidade de vida de futuro. **14,00:** Parlamento. **14,30:** Mediodía informativo. **14,40:** Pobos de Galicia. **15,00:** Debuxos animados. **15,25:** Longametraxe. **17,00:** Aturuxo. **18,00:** A natureza en profundidade. **18,30:** A familia Robinson. **19,00:** Rapaces. **20,00:** Tempo de xogo. **21,00:** Telexornal seran. **22,30:** Outra xeira. **23,00:** Misterio. **23,30:** Sky Channel.

# CON CEAC,



## CURSO CEAC DE INGLES para aprender de una vez para siempre.

Por fin un método para aprender y perfeccionar el inglés, creado pensando en los que tienen poco tiempo, no quieren complicaciones, no se someten a horarios estrictos y sin embargo **necesitan saber inglés antes de un año!**

Un método tan moderno y eficaz, que incluye un práctico LAPIZ ELECTRONICO CON TESTIGO DETECTOR DE RESPUESTAS, que corrige sus errores ayudándole a perfeccionar aquello que aprende. Usted aprende como aprendió su propio idioma, con facilidad y naturalidad, sin esfuerzo y sin trabajos suplementarios.

Pida **hoy mismo** información de este revolucionario Curso de inglés y empiece algo que sin duda cambiará su vida. Digale YES al futuro, con CEAC.

**CURSO/1987  
ABIERTA LA  
MATRICULA**

CEAC  LA ENSEÑANZA SIN DISTANCIAS

20 Unidades de Estudio.  
30 Cassettes.  
Lápiz Electrónico con testigo detector de respuestas.  
Todo ello debidamente presentado.

### OTROS CURSOS:

BASIC + Microordenadores.  
Electrónica (con experimentos).  
Corte y Confección.  
Contabilidad.  
Introducción a la Informática.  
Decoración.  
Puericultura.  
Mecánico de Motos.  
Graduado Escolar.  
Fotografía.  
Delineante General.  
Maestro Albañil.  
Fontanería.  
Puericultura y Educación Preescolar.  
Mecánico de Automóviles.  
Pintura al Oleo.  
Dibujo de Figurines.  
Instalador Electricista General.

**Si,**

deseo recibir  
a la mayor brevedad posible información

**GRATUITAMENTE**

sobre el Curso de: \_\_\_\_\_

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_

Edad \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Nº \_\_\_\_\_ Piso \_\_\_\_\_ Pta. \_\_\_\_\_ C. Postal \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_

CEAC. Aragón, 472 (Dpto. K - B R )  
08013 Barcelona

O llame al...  
Tel. (93) 245 33 06  
de Barcelona

**CEAC**

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE  
EDUCACION Y CIENCIA N.º 8039185

(BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO 3-6-83)

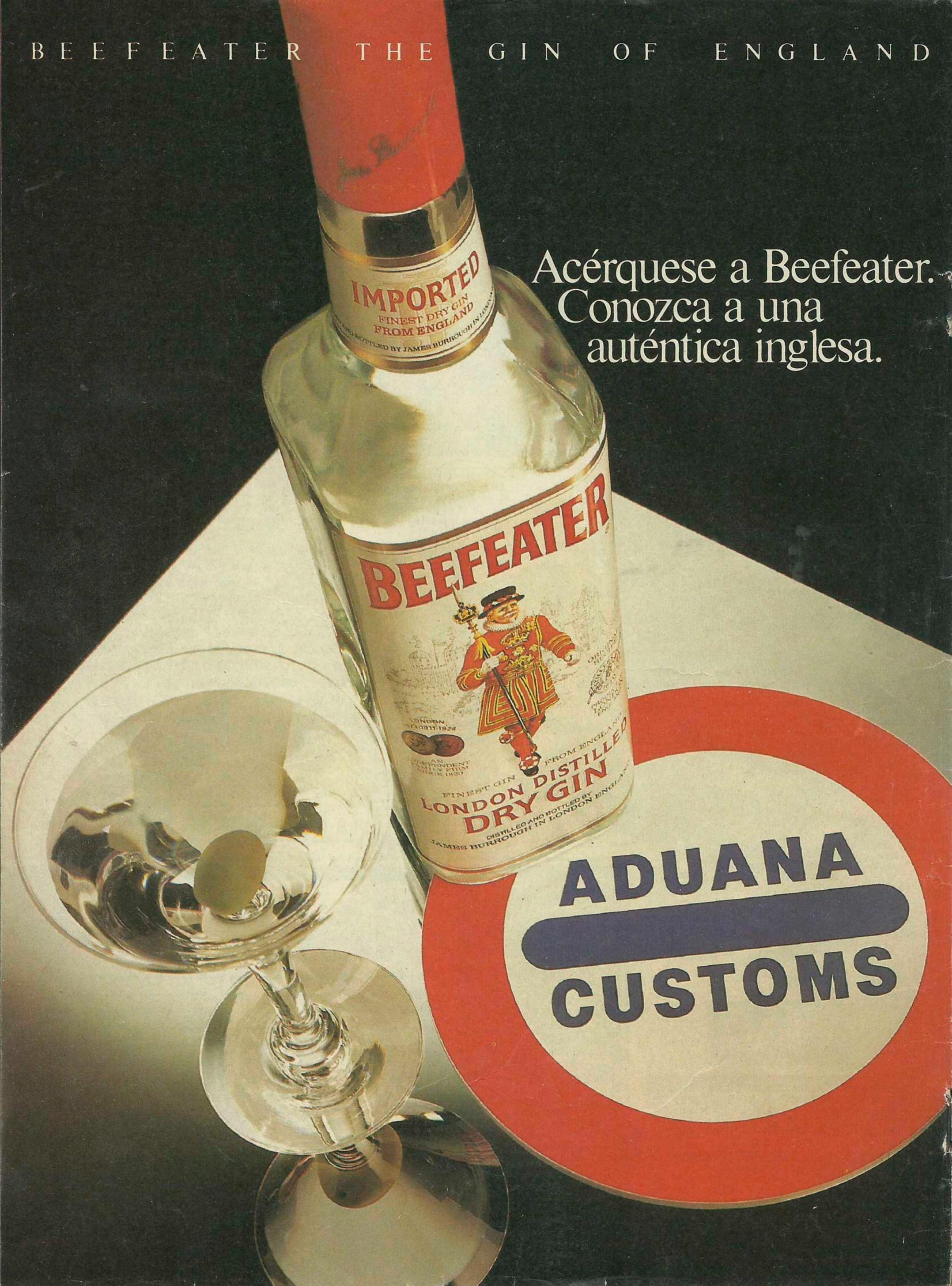
(Dpto. K - B R )

ARAGON, 472 - 08013 BARCELONA  
TEL. (93) 245 33 06



BEEFEATER THE GIN OF ENGLAND

Acérquese a Beefeater.  
Conozca a una  
auténtica inglesa.



**ADUANA**  
**CUSTOMS**

## LA BOFETADA Y EL GUANTE

Rita Hayworth, la vedette atómica —según el cartel francés de la película—, conmovió a los espectadores de todo el mundo sumando a su explosiva belleza la malicia seductora de la célebre secuencia del guante. «Gilda» fue todo un fenómeno sociológico que encrespó los ánimos puritanos y dictó modas. La bofetada de Glenn Ford a Rita Hayworth también pasó a la antología de la pasión romántica y a la iconografía de las mujeres fatales.

COLUMBIA FILM S.A.B.  
*présente*  
*Rita*  
**HAYWORTH**  
LA VEDETTE ATOMIQUE  
*dans*  
*Gilda*  
AVEC  
**Glenn FORD**  
GEORGE MACREADY-JOSEPH CALLEIA  
Mise en scène de CHARLES VIDOR

**G** **Ava Gardner:** De «Mogambo» a «La condesa descalza», la belleza de una diosa / **Judy Garland:** La agitada vida de una niña prodigio que llegó a ser la voz de América / **Jean-Luc Godard:** La audacia de un malabarista francés en el cine contemporáneo.

## FICHA

**Título original:** «Gilda».  
**Fecha de producción:** 1946.  
**Nacionalidad:** Norteamericana.  
**Director:** Charles Vidor.  
**Productora:** Virginia van Upp.  
**Guión:** Marion Parsonnet.  
**Fotografía:** Rudolph Mate.  
**Música:** Morris Stoloff.  
**Coreografía:** Jake Cole.  
**Montaje:** Charles Nelson.  
**Decorados:** Robert Priestley.  
**Vestuario:** Jean Louis.  
**Duración:** 110 minutos.  
**Blanco y negro.**  
**Intérpretes:** Rita Hayworth (Gilda), Glenn Ford (Johnny Farrell), George Mac Ready (Ballin Mundson), Joseph Calleja (Obregón), Steven Geray (tío Pío), Rosa Rey (María), Joseph Sawyer (Casey), Gerald Mohr (capitán Delgado).



## SINOPSIS

El propietario de un casino, Ballin Mundson, salva en los muelles de Buenos Aires a un aventurero de morir a manos de un ladrón. Ambos se hacen amigos y Mundson convierte a Johnny Farrell, su nuevo amigo, en su hombre de confianza sin saber que fue amante de Gilda, la esposa con la que se casa poco después. Gilda pretende reanudar las antiguas relaciones con Farrell, lo que no consigue. El casino de Mundson es, en realidad, un cuartel general de los nazis en Latinoamérica. Estos le acusan de ser agente doble y Mundson huye tras matar a un alemán, lo que obliga a Farrell a hacerse cargo del casino y de Gilda, con quien se casa. Pasado el tiempo, Mundson regresa y busca la forma de vengarse de la pareja.



Fotograma de la «secuencia del guante», la más célebre de «Gilda».

# «Gilda»

## Un doble guantazo

ANTONIO GOMEZ RUFO (\*)

**El «strip-tease» del guante y la bofetada de Glenn Ford a Rita Hayworth hicieron de una historia romántica y negra un escándalo mayúsculo en España.**

**L**OS espectadores que se acercaron al Palacio de la Música el 22 de diciembre de 1947 y días sucesivos no daban crédito a lo que veían. Y eso que ya venían advertidos por la publicidad que rodeaba a la película «Gilda»: «Nunca hubo una mujer como Gilda.» Pero no se comprendía que la censura española, que todavía era Cruzada, hubiese permitido semejante volcán, tanto desbordamien-

to de sensualidad y belleza, seducción y masoquismo como el contenido en una película que ya había escandalizado en el Radio City Music Hall, en donde se produjo el estreno americano. Y eso sin contar con el «strip-tease» del guante, el más excitante y erótico de cuantos se han filmado nunca.

Pero la película pasó y con ella llegó el escándalo, la prehistoria de la revolución sexual

en España, el desmadre. Fotógrafos estafadores que vendían fotos de mujeres desnudas con la cara de Rita Hayworth, pretendiendo que la versión española estaba censurada y en la original hacía desnudo integral (lo que de haber sido así jamás se hubiese estrenado en USA); los ultras que lanzaban tinteros sobre la pantalla del cine; beatas que, reclinatorio en ristre, rezaban junto a la taquilla del cine por el alma del «pecador» que acababa de comprar una entrada; acuñaciones de la expresión «no seas una Gilda», a jovencitas que desatendían los consejos nacional-católicos de sus madres; apedreamiento del cine en el que se exhibía la película... La epidermis de la España fascista se puso con carne de gallina y empezó a resquebrajarse, por lo que hubo de crearse la Oficina Nacional Clasificadora de Espectáculos (el 8 de marzo de 1950) para impedir que volviese a repetirse semejante atentado a los valores patrios.

Pero el fenómeno Gilda no hizo tambalearse solamente las estructuras españolas: la resonancia fue mundial. Con el nombre de Gilda se bautizó una bomba atómica experimental que se lanzó sobre el Pacífico, en el atolón de Bikini; la película propició una expedición a los Andes con el propósito de enterrar en una de sus cimas una copia del film para que, en el caso de una guerra atómica, la película permaneciese como una reliquia de nuestra época. Fue, en fin, un suceso sociológico que debe su éxito —seguramente— al momento político de su aparición (al fin de la segunda guerra mundial) y a la fotografía de Rudolph Maté, que hizo de Gilda una mujer de ensueño.

Pero la película, al margen de la repercusión social, tenía otras claves para el éxito. Quizá los espectadores de entonces no lo apreciaban, pero lo intuían, y eso siempre marca y predispone la calculada ambigüedad (sobre todo en la relación subliminalmente homosexual entre Mundson y Farrell), la sutil tradición del cine negro, el sentido de lo indirecto, la tenebrosa historia de pasiones (no sólo de amor) entre los personajes...

Como dijo Angel Fernández Santos, «la película, después de tantos años, mantiene intacto su misterio. Es un film hermo-



Johnny Farrel abofetea a Gilda tras su impúdica exhibición.

## El nombre de la mujer

**H**AY mujeres de las que hay que salir huyendo. Es posible que la afirmación anterior resulte excesivamente medrosa y hay quien asegure que, en realidad, no hay mujer de la que no se deba salir huyendo. Sea como fuere, el caso es que Gilda reúne los componentes necesarios para que tan sólo Glenn Ford (el papel le hubiera ido mejor a Bogart) sea capaz de aguantar dosis tan equilibradas de magnetismo, belleza, clase, masoquismo, sadismo e inteligencia como Gilda a lo largo de toda una película, que es casi como decir de toda una vida.

Si Rita-Gilda fascinó en 1946 no fue porque su personaje respondiera con fidelidad a los parámetros exigibles por la sociedad de ese tiempo. Gilda representa a la mujer, cualquiera que sea la época, y por eso Gilda embelesó, embelesa y embelesará mientras el género humano se componga de dos subgéneros: hombres y gildas.

Porque, por encima de la persona, o del personaje de Rita Hayworth, la película no es una obra maestra. Aúna con acierto las claves básicas del cine musical, de la película negra y de aventuras, del drama amoroso, pero no llega a alcanzar la cualificación de obra maestra porque los personajes secundarios (y es secundario todo lo que ocurra fuera del triángulo amoroso) no son capaces de



«Nunca hubo una mujer como Gilda.»

(sobre todo en los primeros minutos) y la audacia fotográfica están tan logrados que cuesta trabajo entenderlos en el cine de 1946. La mano del cámara nos lleva por planos serenos, plácidos, casi inadvertidos, dando a la narración una naturalidad casi humana, deteniéndose allí en donde los ojos del espectador desean, como si se hubiera adelantado el arte al deseo.

Glenn Ford no era el actor adecuado para tanta Gilda. Hay planos en los que se trasluce en su inseguridad, que él mismo se da cuenta de que jamás una mujer así puede ser para él. Y Rita Hayworth se contagia en ocasiones de la inseguridad de su hombre duro y lo compensa sobreactuando y perdiendo esa belleza que recobra poco a poco para acabar derrotando al mundo. Cantando y bailando «Put the blame on Mame», mientras se acerca y se distancia del objetivo de la cámara, del espectador, puede que aparezca como la mujer más bella y seductora del mundo.

A. G. R.

so y mucho más complejo de lo que parece... Bajo él hay un trabajo cinematográfico de primer orden, uno de los umbrales del cine moderno, en el borde de la perfección».

Porque «Gilda» es un producto de la improvisación, como «Casablanca», y eso le duplica su valor. La Columbia no lo tenía perfilado en sus detalles, como suele ocurrir, sino que permitió a Vidor, y sobre todo a Maté, improvisar, ir creando la historia, su clima, su desenlace. Rita Hayworth estaba en alza, como estrella de la Columbia, y había que darle aire fresco. Pero ocurrió lo contrario: «Gilda» se comió a Rita, y ya nunca pudo sobreponerse. Con «Gilda» había llegado a la máxima perfección, acompañada en su mediocridad como actriz por dos buenos soportes (Ford y Mac Ready) y un director que entendió mejor que nadie los límites de su actriz.

La Columbia, a la vista del producto, pisó el acelerador. Bajo la propaganda de «Nunca hubo una mujer como Gilda», invadió mercados, colaboró al mito y batió récords de taquilla. No importaba que en muchos países, y sobre todo en España, fuese desaconsejada y vilipendiada desde púlpitos y escuelas; al contrario, el morbo de lo prohibido facilitó la metamorfosis mitológica. Gilda era ya «la bomba atómica», o la «bomba anatómica», como la definió el semanario humorístico francés «Le Canard Enchaîné».

La película se desarrolla en Buenos Aires, como Casablanca en aquella ciudad marroquí, pero en realidad se rodaron en estudio, en Hollywood. La industria de la época no podía salir de platós, pero el espectador prefería exteriores lejanos, paraísos desconocidos, ciudades míticas. Hollywood lo entendió bien y supo reproducir en estudio ambientes y atmósferas distantes.

La música fueron éxitos inmediatos. Tanto «Amado mío» como «Put the blame on Mame» se cantaron en salas de fiestas de todo el mundo. Rita-Gilda, con voz prestada, les dio el tono gestual que impresionó pronto. «Gilda» fue, así, un musical: también fue un musical. □

(\*) Novelista. Autor de «El último go-liardo». Director del Centro Cultural de la Villa de Madrid.

**H**ACE cuarenta años, cierta fábrica de sueños con un león en su marca hizo célebre una foto en la que posaban 58 astros rutilantes de la pantalla, incluido un perro entonces famoso. Eran los ídolos, los chicos y chicas con quienes soñaban, o los maduros a los que admiraban, todos los espectadores del mundo: **Erroll Flynn**, los **Barrymore**, **Gene Kelly**, **Katharine Hepburn**... Casi nada.

Pues la chica del centro, sonriente y modosita, sentada entre **Gable** y **Judy Garland**, era Ava Gardner. Justo en medio de la foto, en el puro vértice del ciclón. Uno de los presentes (lejos de ella en el retrato), **Frank Sinatra**, sabemos que la amaba locamente. Quizá algunos más del citado escaparate. Nosotros también, desde luego.

Pues esa chica era una diosa. No sólo porque hizo de **Venus** y de **Pandora** entre sus personajes más exóticos, sino porque Ava personifica física y químicamente —ese cuerpo, esa mirada, esa sonrisa, todo turbador e inaccesible...— lo que en una de sus películas alguien dice de su personaje: «Es la diosa que todo hombre ansió alcanzar.» Por eso, todos podemos decir, con **Pandora** y con el **Holandés errante**: «Cuando nos vimos por primera vez ya nos conocíamos.» La habíamos soñado. La primera aparición de Ava en «**Forajidos**», por ejemplo, o en la misma «**Pandora**», cerca de un piano, entre humo de fiesta, de espaldas o en escorzo, y el portentoso descubrimiento luego de su rostro.

Quizá Ava no sea una actriz magistral (aunque la Academia de Hollywood estuvo a punto de reconocerla como tal cuando la nominó por única vez a causa de su excelente y divertida interpretación en «**Mogambo**»), pero es la quintaesencia de la estrella, o sea una diosa. Algo que debe mucho al «star system», pero que es imposible si no hay oro en la materia prima. De otra forma no sería factible crear novias del mundo o nuevos ídolos de amor.

# Ava Gardner

## La diosa era mujer

JUAN TEBAR

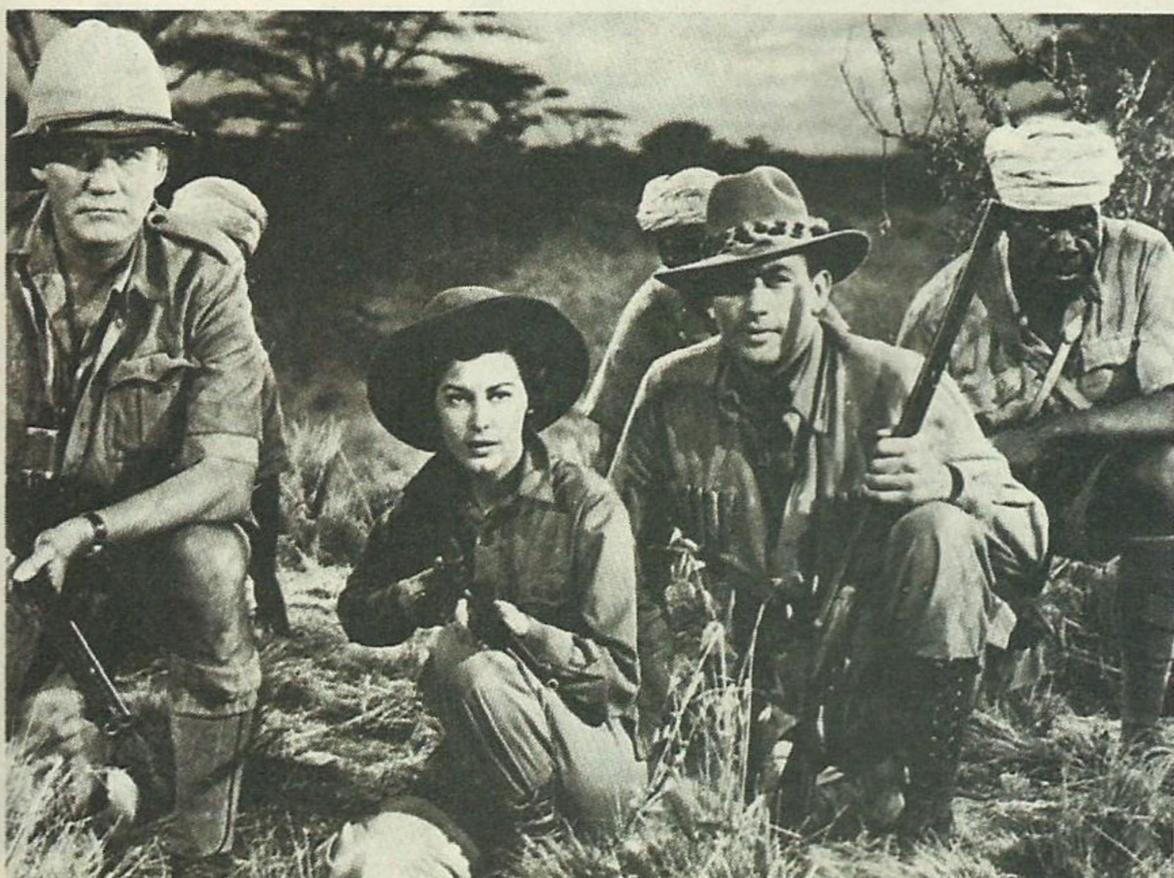
De Ava Gardner se llegó a decir que era «el animal más bello del mundo». A su apabullante hermosura, Ava Gardner añadió unas cualidades de actriz si no sobresalientes, mucho más que discretas, en películas que no caerán en el olvido, porque tienen el toque divino de una estrella.



«Es la diosa que todo hombre ansió alcanzar», se decía de Ava Gardner en una de sus películas.



Con Burt Lancaster en «Forajidos», de Robert Siodmark, su primera película importante, donde interpretaba a la arquetípica mujer malvada del cine negro.



Con Gregory Peck en «Las nieves del Kilimanjaro», según la novela de Ernest Hemingway, dirigida por Henry King, otra aventura africana de Ava Gardner.



A la izquierda, con Robert Mitchum en «Odio y orgullo», de Robert Stevenson. A la derecha, en «La condesa descalza», de Joseph L. Mankiewicz, donde interpretaba a una bailarina que llega a ser aristócrata.

Nació nuestra diosa en Smithfield (Carolina del Norte) en 1922. Hermosa desde el principio, pero dicen los biógrafos que tímida y desgraciada. Era pobre, como en los cuentos de hadas. Sólo tenía dos jerseys, «uno el que llevaba, otro que se estaba lavando». Pobre y presumida, motivo de suicidio para adolescentes. Pero estaba su hermana Beatrice, que vivía en Nueva York. Y el marido de Beatrice, Larry (fotógrafo). Gracias a ellos, la Cenicienta llegó al baile. El cuñado expuso fotos de su preciosa cuñadita en la ventana de su estudio y la fábrica del león que la sentaría en el centro de otra foto ya legendaria se fijó en la muchacha, que entonces iba a cumplir veinte años.

Allí empezó todo, películas y amores, aunque no suficientes escándalos, pues de lo contrario Kenneth Anger los hubiera aprovechado en su viscoso libro de sucios secretos de alcoba. Sólo aparece allí su nombre como presunta copartícipe de un amante con Lana Turner. Poca cosa en tantas páginas de crónica turbia.

El amor: Empezó su historia con Sinatra en 1949. El actor y cantante había dejado a Nancy, su mujer, después de conocer íntimamente a Ava, tras el estreno teatral de «Los caballeros las prefieren rubias». El la prefirió morena. Y sufriría por ello. Buena parte de la animadversión de Frankie hacia España viene del romance que Ava mantuvo con el torero-poeta Mario Cabré en el rodaje de «Pandora», en Tossa de Mar (1950). Sinatra y Ava estuvieron casados seis años. Ella ya había tenido dos matrimonios: Con Mickey Rooney, del 42 al 43, y con Artie Shaw, entre el 45 y el 47. Aparte de Cabré (y de los que aquí no nombraremos por desconocimiento o discreción) fue sonado su idilio con Walter Chiari.

«El más bello animal del mundo», como se conoció a nuestra estrella, compartió honores estelares con Burt Lancaster, Gregory Peck, James Mason, Clark Gable, Charles Laughton, Robert Taylor, Mel Ferrer, ▷



En «El juez de la horca», de John Huston, Ava Gardner dio vida durante cinco minutos memorables a la actriz Lily Langtry, y a partir de entonces prefirió pequeños papeles de «estrella invitada».



Arriba, ya madura, en «Terremoto», de Mark Robson. Junto a estas líneas, con Clark Gable y Grace Kelly en la inolvidable «Mogambo», de John Ford, en la que interpretaba a una mujer de vida ligera.



En 1964 Ava Gardner rodó «La noche de la iguana», de John Huston, basada en una obra de Tennessee Williams, junto con Richard Burton, en el papel de un predicador borracho, y Deborah Kerr.



▷ **Humphrey Bogart**, **Charlton Heston**, **David Niven**, entre otros de los mejor situados galanes o actores de una década. Su última aparición mítica (en «El juez de la hora», de **John Huston** (1972), interpretando a **Lillie Langtry**, otro mito) fue junto al galán y no menos actor por antonomasia de los últimos lustros: **Paul Newman**.

Entre sus rivales —artísticas— cabe destacar a **Audrey Hepburn**, una recién llegada que le arrebató el Oscar en 1953. Y **Grace Kelly**, que estuvo a punto de quitarle el amor de Gable —siempre en las películas, que sepamos— en «Mogambo», aunque al final preva-

lecieron el buen gusto y la sensatez.

Ava ha sido dirigida por realizadores tan importantes como **Robert Siodmak**, que la hizo célebre con su interpretación de la típica hermosísima malvada de cine negro en «Forajidos» (1946); **Minnelli**, con quien en «Melodías de Broadway 1955» se interpretó a sí misma, homenaje que sólo han disfrutado escasísimas estrellas de su influencia, como **Dietrich**, por ejemplo; **John Ford** y **Mankiewicz**, que consiguieron sus posiblemente mejores interpretaciones: «Mogambo» y «La condesa descalza» (1954); **Nicholas Ray**, en «Cincuenta y cinco días en Pekín»

(1962) y **John Huston** tres veces: En «La noche de la iguana» (1964), «La Biblia» (1965) y «El juez de la horca».

Huston, precisamente, nos hablará de la Gardner con mucha mayor autoridad y conocimiento de causa:

«... al observarla en el plató de "Forajidos" percibí en ella algo básico, elemental, una aspereza rayana en la violencia, aunque ella se esforzaba por ocultarlo. Algunos años después volví a encontrármela y traté de conquistarla. No tuvo el menor éxito. Nada de baños en el mar a medianoche, nada de fines de semana juntos..., nada de Huston.» □

## OTRAS PELICULAS

**1948:** «Venus era mujer» («One touch of Venus»), de **W. A. Seiter**.

**1949:** «El gran pecador» («The great sinner»), de **R. Siodmak**. «Soborno» («The bribe»), de **Robert Z. Leonard**.

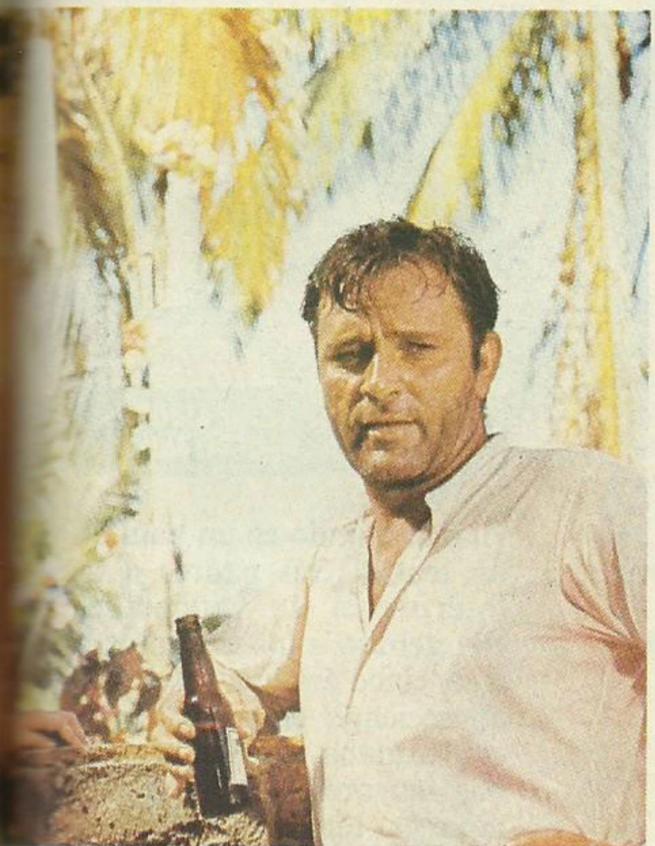
**1951:** «Magnolia» («Show boat»), de **G. Sidney**.

**1954:** «Los caballeros de la tabla redonda» («Knights of the round table»), de **R. Thorpe**.

**1956:** «Cruce de destinos» («Bhowani junction»), de **George Cukor**.



Después de un año de retiro en España, Ava Gardner aceptó participar en la película de Nicholas Ray «55 días en Pekín», que se rodó en nuestro país, apenas sin guión y con grandes penurias económicas. A pesar de ello, Ava fue tratada como la condesa rusa que interpretaba en el film. Compañeros de reparto fueron Charlton Heston, en la foto con ella, y David Niven, entre otros.



**D**ICEN que de cintura para arriba no ha habido jamás una mujer tan hermosa. (¿Qué defecto le encontrarían a sus piernas.) Verdaderamente la arquitectura de su cabeza, de su cuello y de sus hombros, la forma alargada de ojos, boca y barbilla, la sonrisa, eran inigualables.

Era más misteriosa por cercana. Durante los años que vivió en Madrid representaba a Hollywood y al mismo tiempo lo negaba. Podía llevar en serio el traje de gitana y arrancarse por bulerías en cualquier caseta de la feria de Sevilla. ¿Quién se hubiera atrevido a decir que lo hacía mal?

Yo la vi en las Ventas, un San Isidro de 1957. No era alta. Llevaba una falda de gabardina y una blusa de seda blanca, tenía el pelo sucio y cubría sus ojos con gafas de sol. Su piel sin maquillaje brillaba de sudor. La gen-

te comentaba a su paso: «¡Qué guapa es!», pero su belleza era muy distinta del glamour de sus películas. Consistía en la fortaleza y negrura del cabello, que se adivinaba aromático; en el delicado pliegue de la boca, un poco desdeñoso; en la fiereza de las cejas, y en que estaba sola en los toros.

Bebía la vida como el whisky y el champán, a lo grande. Tan a lo grande que con apenas cuarenta años, en la época de «Cincuenta y cinco días

## Una mujer escarlata

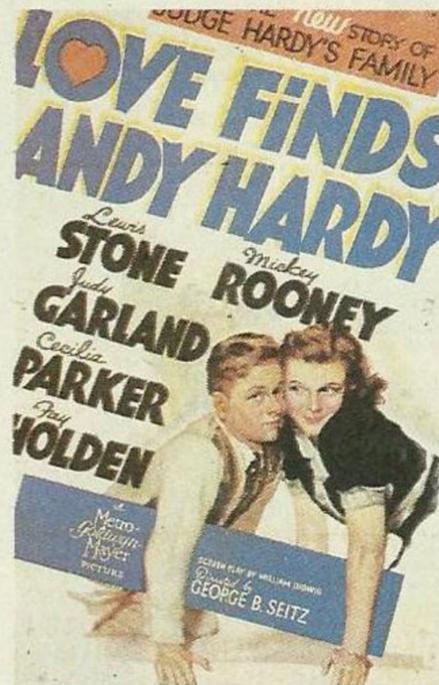
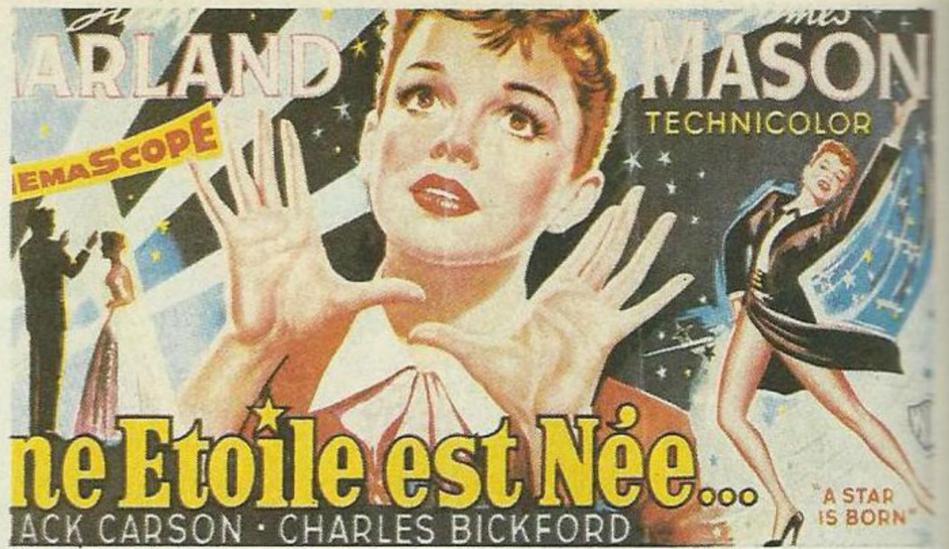
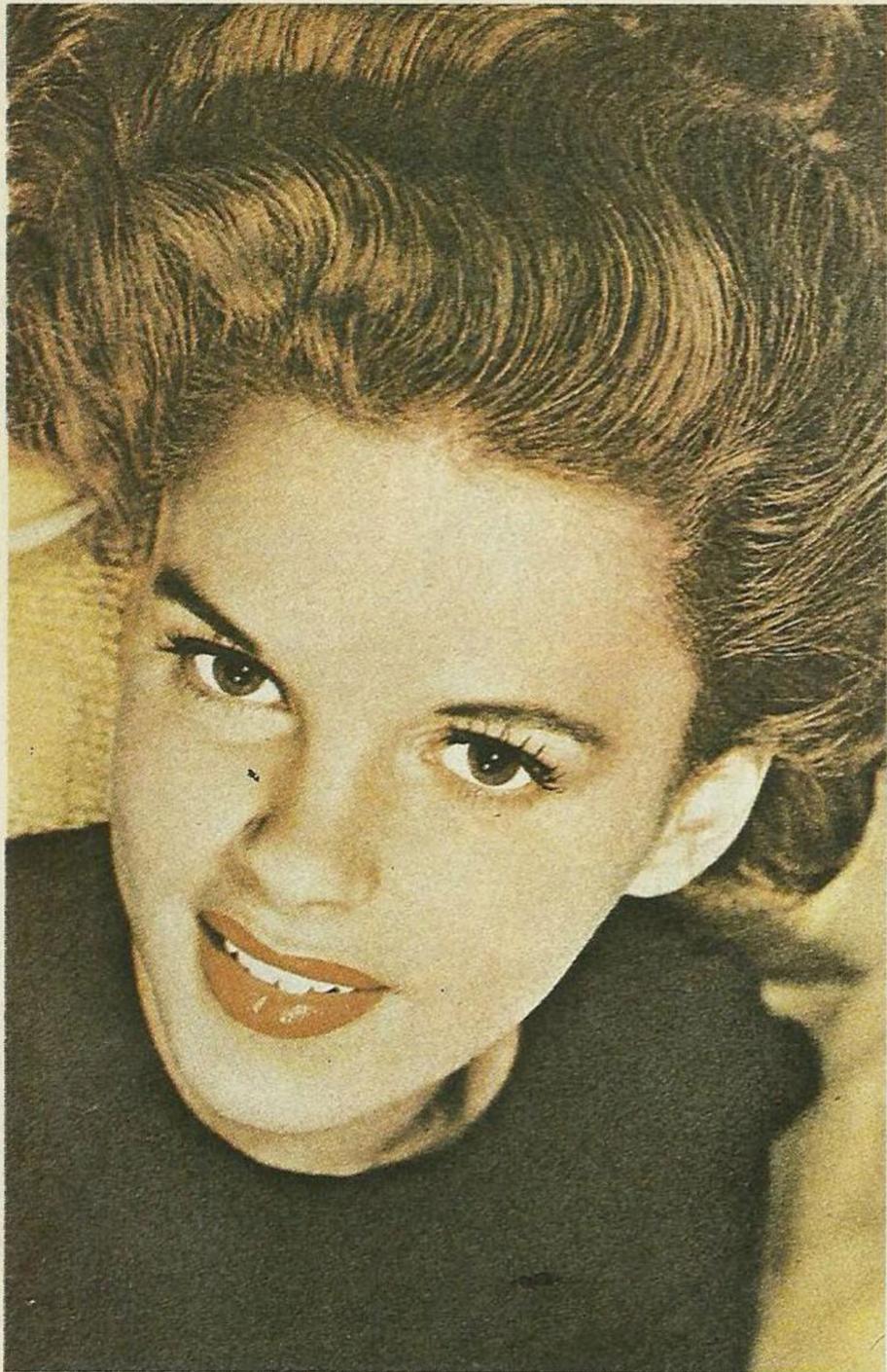
JAIME CHAVARRI (\*)

en Pekín», parecía estar acabada. Charlton Heston, en su libro «The actor's life», la recuerda en una bruma alcohólica, toreando con su abrigo los coches de la Castellana a las cuatro de la madrugada. «Sad, sad, lady», comenta (triste, triste dama).

Sin embargo, Ava Gardner ha resultado ser una sobreviviente. Abandonó la bebida y la vida nocturna, seguramente por hastío, y ha seguido exhibiendo los restos de su imperial belleza en películas y telefilms con serena imperturbabilidad.

A mí siempre me ha conmovido mucho. En una entrevista reciente el periodista empezó: «¿Qué piensa una actriz como usted...?» Ella sonrió y dijo: «Gracias por llamarme eso.»

(\*) Director de «Bearn», «Las bicicletas son para el verano» y «El río de oro», entre otras.



Judy Garland, cabeza de cartel de «Ha nacido una estrella», «Meet me in St. Louis» y «Andrés Harvey se enamora».



**E**N qué momento la actriz se convierte en estrella, luego en leyenda y finalmente en culto? Porque Judy Garland era todo eso. Una maravillosa actriz que apenas adolescente y cantando «Sobre el arco iris» pasó a ser una de las estrellas de la Metro-Goldwyn-Mayer («el estudio que tenía más estrellas que el firmamento»). Una estrella que con sus intentos de suicidio, sus pleitos y sus conciertos en vivo pasa a ser una leyenda. Y una leyenda en vida que con su muerte trágica —«sobredosis accidental de barbitúricos»— pasa a ser un culto.

¿Interesa analizarla? ¿O vale más quedarse con la imagen de Dorothy yendo hacia Oz por el camino de ladrillos amarillos? ¿O con aquella otra, gigante y diminuta a la vez, que negaba ser Vicky Lester y sólo quería que la aplaudieran como a la señora de Norman Maine?

Judy Garland no ha sido

# Judy Garland

## La voz americana

JUAN CARLOS FRUGONE

Esposa de Vicente Minnelli y madre de Liza, niña prodigio con Mickey Rooney, Judy Garland tuvo una vida agitada y un trágico final.

ni el símbolo de una generación, ni una diosa sexy. Judy Garland ha sido —y es—, simplemente, Judy. Una de las voces más irrepetibles de la canción popular americana; una de las actrices más conmovedoras que ha presentado la pantalla. Cuando Hollywood era la gran fábrica de sueños, la construyó y la inventó. Ella ostentó la insolencia de ser mucho más: un ser humano. Entonces Hollywood se la quitó de encima. El cine la

perdió, el canto la ganó. Pero lo que logró, esencialmente, fue el profundo amor del público, un público que la seguía, aplaudía y vitoreaba hasta el histerismo. Judy se lo había ganado a pulso. Para muchos era «santa Judy».

Nació con el nombre de Frances Gumm el 10 de junio de 1922. Como cantaría muchos años más tarde en uno de los tantos momentos inolvidables de «Ha nacido una estrella», literalmente

vino al mundo en un baúl de un teatro. Sus padres eran intérpretes de vaudeville, ella debutó a los tres años y a los cinco era una veterana, apareciendo en un trío que conformaba con sus hermanas mayores. Como el número no tenía mucho éxito, las niñas cambiaron su apellido a Garland y Frances su nombre a Judy. Esto no ayudó a nada y el trío se disolvió cuando la mayor de las hermanas se casó.

Pero Judy tenía una madre infatigable y ambiciosa (a la cual, veinte años después, describiría amargamente —haciendo referencia al personaje de «El mago de Oz»— como «la auténtica Bruja Mala del Oeste») que la hizo continuar en solitario. A los trece años la contrata la Metro y su primera aparición en cine es junto a Deanna Durbin en el corto «Concierto al aire libre», en 1936. Pero para el primer largo, Metro la cede a Fox («Locuras de estudiantes») y se consagra en



«El mago de Oz» (1939), de Víctor Fleming, la gran oportunidad de Judy Garland.



**PAREJAS.** Judy Garland fue pareja de Mickey Rooney (a la derecha) en ocho ocasiones. Con Gene Kelly (arriba, en «El pirata», de Vicente Minnelli) trabajó en cinco películas.



1937 cuando canta «Dear Mr. Gable» ante la foto del actor en «La melodía de Broadway 1938».

Tras una película que sólo se distingue por reunirla por primera vez con Mickey Rooney (que sería su coestrella en ocho film más), llega la gran oportunidad en 1939 con «El mago de Oz», de Víctor Fleming. Designios del destino: la Fox se negó a prestar a Shirley

Temple para el personaje de Dorothy, y Judy, con su voz tremorosa, su carga emocional, pasa a ser una estrella. Ese año se le confiere un Oscar especial (el único que tuvo) «a la mejor actriz juvenil».

Luego viene el lento camino hacia la leyenda. Las películas de la serie de Andy Hardy, coreografías o películas dirigidas por Busby Berkeley, matrimonio y di-

vorcio, problemas de gordura, dietas especiales, pastillas para dormir, pastillas para despertarse, pastillas para no tener hambre. Y un encuentro que revitaliza su carrera: **Vicente Minnelli.**

El la dirige en 1944 en «Meet Me in St. Louis», un año después se casan y otro año más tarde nacerá Liza.

Pero tras algunos films de éxito, comienzan los problemas con el estudio. Judy lle-

ga tarde o no se presenta al rodaje; Judy se pone difícil; Judy es impredecible. Sus compañeros la defienden (entre ellos **Gene Kelly**), pero cuando planta la filmación de «Annie Get Your Gun», la Metro la despide en 1950; en 1951 se divorcia de Minnelli. Tiene su primer intento de suicidio. En medio de ello aparece Sidney Luft (con quien tendrá dos hijos más), que la lleva a presentarse en el Palladium de Londres, donde obtiene un gran éxito.

En 1954, dirigida por **George Cukor**, retorna a la pantalla en la que quizá sea su mejor interpretación, el epítome de su carrera: «Ha nacido una estrella». Allí, cantando «The Man That Got Away» o «Born in a Trunk» o haciendo su monólogo frente a Charles Bickford tratando que las lágrimas no despinten su maquillaje, Judy alcanza cotas muy altas como actriz.

Los retornos al cine fueron escasos, aunque ella siguiese deslumbrante («Vencedores y vencidos») y luego, cuando ya parte de la audiencia se impacientaba porque empezaba tarde su concierto o porque olvidaba alguna línea de una canción, llegó en Londres, el 22 de junio de 1969, la «sobredosis accidental de barbitúricos» que acabó con una vida y abrió un culto.

Se había casado cinco veces, apareció en 35 largometrajes, bailó junto a **Fred Astaire** y **Gene Kelly** y cantó. Como nadie. Cantará siempre como nadie. Basta escuchar algún compás de cualquiera de sus canciones para entenderlo. □

#### OTRAS PELÍCULAS

**1941:** «Babes on Broadway», de B. Berkeley.

**1945:** «The clock», de V. Minnelli.

**1946:** «Las chicas Harvey» («The Harvey girls»), de G. Sidney.

**1948:** «El pirata» («The pirate»), de V. Minnelli.

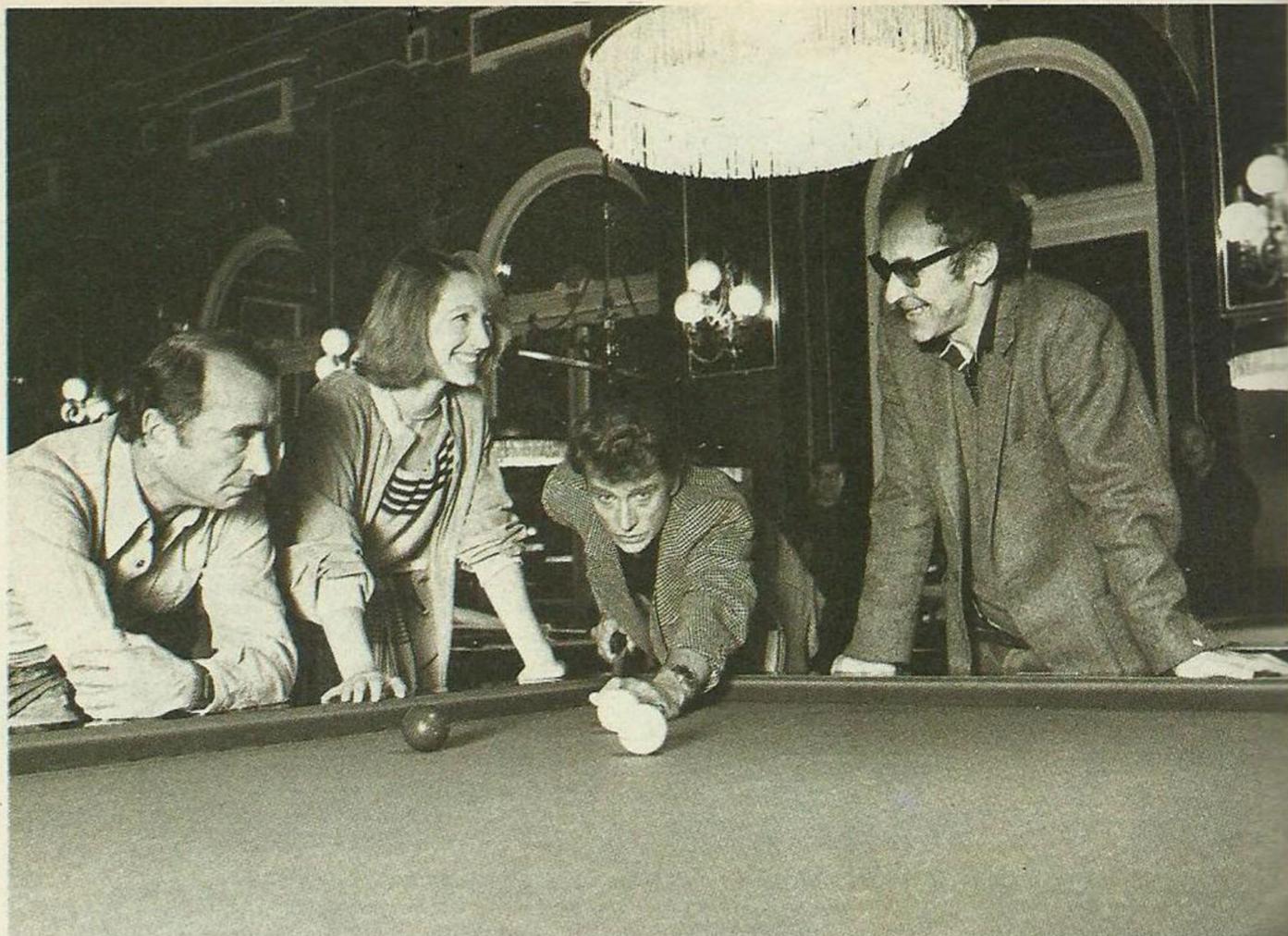
**1963:** «I could go on singing»), de R. Neame.

**P**RESIDIDA por un pragmatismo confesado en más de una ocasión, la extensa y tupida filmografía de Jean-Luc Godard contiene méritos suficientes para cualquier calificativo menos para el de venal. Vista en su conjunto, sorprende antes que nada cómo ha sorteado toda adversidad y renacido de sus propias turbulencias, sin dejar de suscitar interés ni renunciar a su radical singularidad. Discutida por muchos, pero aceptada por todos como universo filmico rotundo e inimitable, es, sin duda, el más pertinaz ejemplo de los afanes renovadores que el cine haya alentado de un modo u otro a lo largo de las tres últimas décadas.

Su artífice nació el 3 de diciembre de 1930, en París. Cursó estudios en Nyons (Suiza), primero, y pasó luego a la Sorbona, donde obtuvo un certificado en Etnología, pero, sobre todo, frecuentó el Cine-Club del Barrio Latino y la Cinematoteca. Pronto conoció a Eric Rohmer, Jacques Rivette, André Bazin y François Truffaut, entre otros, y participó con ellos en la fundación de «La Gazette du Cinéma», revista mensual de la que aparecieron cinco números con diversos artículos suyos, firmados con su nombre o con el seudónimo Hans Lucas. En 1952, tras regresar de un viaje por América del Sur, empieza a escribir en los «Cahiers du Cinéma», para, inmediatamente, entre 1954 y 1958, realizar cinco cortometrajes, el último de ellos, «Une histoire d'eau», co-dirigido con Truffaut, en los que ya alumbraba algunos rasgos que posteriormente desarrollaría para fundamentar su estilo personal.

Habiéndose formado como voraz cinéfilo, Godard se expresó en sus comienzos como una esponja exprimida de golpe tras haber sido empapada de toda la literatura y el cine posibles. En sus primeras películas mezcla libremente referencias, tonos y procedimientos disímiles en su origen, pero que él sintetiza para conseguir resultados nuevos.

Así, con la admiración por el cine americano de



Claude Brasseur, Nathalie Baye y Johnny Hollyday con Jean-Luc Godard, en el rodaje de «Detective».

# Jean-Luc Godard

## La audacia del malabarista

MANUEL VIDAL ESTEVEZ

Con Jean-Luc Godard, entre otros, nació la «nouvelle vague». Pero Godard pronto se distanció de sus compañeros, afirmando una personalidad propia, que ha terminado colocándole en radical individualidad.

gángsters, unida a las enseñanzas del neorrealismo, y alambicadas ambas con el brío del instinto, la audacia del iconoclasta y la vehemencia del romántico, que caracterizan su talante, hizo un primer largometraje que burlaba los convencionalismos con la misma naturalidad con que otros los respetaban, sin más ostentación que no fuese la de su vital desfachatez. «A bout de souffle» («Al final de la escapada», 1959), que fue mito nada más nacer e hizo de su autor el más entusiástico adalid del movimiento conocido como «nouvelle vague», no hacía gala ni de pedantería rupturista ni de mimética docilidad; sólo exhibía, y aún exhibe, cómo se satura y estalla la tradición cuando se asume con de-

sobediencia.

Tras su pasmoso debut rodó con fruición una película tras otra. La censura prohibió «Le petit soldat» («El soldadito», 1960), un intento de aunar el género policiaco con la problemática política del conflicto argelino, al rojo vivo en la sociedad francesa del momento, que no pudo estrenarse hasta 1963, cuando ya había realizado «Una femme est une femme» (1961), comedia musical en tono menor, un episodio («La paresse») de «Les sept péchés capitaux» (1961), otro episodio («Le nouveau monde» de «Rogopag» (1963) y «Vivre sa vie» («Vivir su vida», 1962). En ésta ya hace virtud consciente de sus rasgos más controvertidos, ofreciéndonos no sólo una his-

toria fragmentada, discontinua, henchida de intensidad y lirismo, sino también una realidad inconexa, sin unidad dramática o psicológica, interesada en mostrárnosla como totalidad.

A la ósmosis entre un esquema narrativo tradicional y las vulneraciones que el imaginario filmico europeo (Cocteau, Rossellini...) había imprimido con celeridad a esa misma tradición de cine americano, Godard añade cada vez más referencias a lo real y la cultura, incorpora citas visuales y sonoras, fragmentos de la realidad extraídos de la Prensa o las vallas publicitarias, y establece conexiones imprevistas entre hechos, cosas e ideas.

Todo aquello del universo social que lo circunda es ma-

teria para incluir en una película. Lo mismo utiliza como actores a intelectuales o artistas conocidos (Jean Pierre Melville, Brice Parain, Fritz Lang, Samuel Fuller...) a los que da la palabra, que sus personajes recitan aforismos o discuten entre sí acerca de temas políticos, sociales, culturales y, más específicamente, cinematográficos. Sus películas desbordan, en definitiva, de guiños, alusiones y toda clase de elementos ajenos a una clara y definida línea argumental, sin que ésta desaparezca por completo; en todas ellas vibra el mismo afán por entretejer una urdimbre de elementos dispersos ensamblados por un hilo conductor en el que los personajes, casi siempre situados en ambientes urbanos, y, desde luego, contemporáneos, se relacionan entre sí.

La extrema importancia de esta artificiosidad alcanza sus resultados más insólitos en «Les carabiniers» («Los carabineros», 1963), fábula antibélica con guión de Jean Gruault y Rossellini, a partir de una obra de Benjamin Joppolo; «Le Mépris» («El desprecio», 1963), adaptación de la novela homónima de Alberto Moravia, auténtica tragedia moderna a partir de un equívoco amoroso; «Alphaville» (1965), un relato de ciencia-ficción en el que nada es ciencia y todo ficción, y «Pierrot le fou» («Pierrot el loco», 1965), verdadero ensayo sobre la libertad y sus imposibles a partir de la novela de serie negra «La obsesión», de Lionel White.

En «La chinoise» (1967), Godard empieza a desprenderse más radicalmente de sus antecedentes habituales. Apasionado del cine de Hollywood, se entrega al cuestionamiento de su retórica. «Week-End» (1967) es sintomática a este respecto, y «Le Gai Savoir» (1968) todo un inventario de interrogantes explícitos. Con el año 68 y los acontecimientos de mayo inaugura una insurrección para pulverizar el cine y procurar ver políticamente dentro y alrededor de sí mismo.

Esta insurrección le sumerge en películas tan radi-



Anna Karina en «Vivre sa vie».



Anne Wiazemsky en «La chinoise».



Belmondo en «Pierrot le fou».



La película polémica.

cales como prácticamente invisibles. El autor consagrado internacionalmente, que siempre había procurado hacer lo que se le antojaba, pero sin dejar de querer interesar a un público lo más amplio posible, emprende la búsqueda exhaustiva de un discurso revolucionario sin acomodarse a ningún requisito establecido, ni narrativo, ni industrial. El pragmatismo de

Godard deviene su contrario con idéntico frenesí.

Junto a Jean-Pierre Gorin funda el grupo Dziga-Vertov y hacen cine militante. «Vent D'Est» (1969), «Vladimir y Rosa» (1971) son, entre otras, su gran acusación contra el cine espectáculo, contra el estatuto privilegiado del autor y contra la dictadura que la economía ejerce sobre el cine. Esta es una etapa en la que,

con excepción de «Tout va bien» («Todo va bien», 1972), una de las películas directa y explícitamente políticas realizadas en el seno de la industria convencional que más merece la pena tener en cuenta, permanece ajeno a la institución internacional del cine comercial.

Tamaño radicalidad no le redujo, sin embargo, al silencio, como pareció que iba a suceder. Pasadas las reflexiones posmayo, prosiguió su andadura artística investigando las posibilidades del vídeo. Sus ejercicios «Número 2», «Comment ça va» y «France Tour Détour deux Enfants» señalan los límites de una experiencia de laboratorio que aspiraba a integrar vídeo y cine en favor de una peculiar manera de entender la creación para televisión.

Con la sabiduría de quien ha explorado todos los confines, acudido a todas las fuentes y apurados todos los excesos, regresa a los circuitos comerciales en 1979. «Sauve qui peut» («La vie») es la punta de lanza de este retorno y uno de sus mayores éxitos de crítica y público de toda su carrera, una primera entrega a la que sucederán con vigor inusitado y refinada madurez el deslumbrante cortometraje «Lettre a Freddy Buache», «Passion» (1982) (1983), «Je vous salue, Marie» (1984) y «Détective» (1985).

Si desde sus comienzos Godard ha sido un hilvanador de fragmentos, sus películas más recientes son ya puro encaje de imágenes y sonidos, tapices de orfebrería audiovisual. Malabarista de sí mismo, filma con la embriaguez de su propio yo. Habiendo escapado a todas las retóricas, alumbró películas ensimismado en sus hallazgos. Películas cada vez más próximas a máscaras absortas en su original. □

**OTRAS PELICULAS**

- 1964: «Una mujer casada» («Une femme mariée»).
- 1966: «Masculin Féminin».
- 1967: «Made in USA».
- 1970-1976: «Ici et ailleurs».
- 1976: «Six fois deux».



Jean-Luc Godard rodó «Passion» en 1982, en una etapa, que continúa, donde sus películas son puro encaje de imágenes y sonidos, tapices de orfebrería audiovisual.

## Como se reza una oración

PAULINO VIOTA (\*)

**D**OS cosas hacen de Godard, para mí, el cineasta más singular. Una sería su desnaturalización de la forma, porque el cine nos ha acostumbrado a que sintamos la forma como determinada por sus contenidos, como inmanente a ellos, más aún, a que no la sintamos en absoluto, a que nos resulte transparente; la ha naturalizado. Ni que decir tiene que hay, sin embargo, muchos cineastas que han elaborado una refinada conciencia de la forma, que han puesto ésta en evidencia, pero la actitud de Godard creo que es esencialmente propia. «Hacer un movimiento de cámara como se reza una oración.»

La otra singularidad de Godard sería su total confusión entre filmar y vivir. Godard no anticipa sus films, no los escribe, excepto en lo imprescindible para concretar actores, escenarios y situaciones de partida, no despega de su circunstancia la película que improvisa, la compone con los elementos de su presente, con todos ellos además, sin selección ni crítica, como una respuesta inmediata e intuitiva. Porque se trata, precisamente, de restituir un presente integral, con todas sus dimensiones; todo cabe, pues, en sus films: «La verdad está en todo, e incluso un poco en el error.»

Coherentemente con esta actitud, Godard se las ha ingeniado para hacer películas sin parar, sintiendo seguramente que ahí estaba la única posibilidad real de inventar sin reflexión previa, de amalgamar cine y vida. Su obra, como corresponde a esa deliberada sensibilidad al entorno, ha sufrido bruscos cambios de dirección, pero nunca se ha detenido. Es un logro que asombra, porque sus films, al hablarnos de otra manera, nos desorientan, dan la bofe-

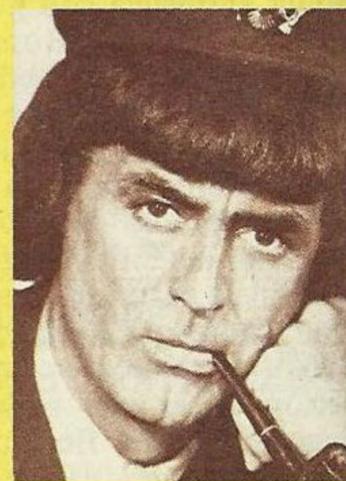
tada más radical a nuestros hábitos de espectador, nos desnudan de nuestra capa de entendidos, profanan las leyes inmutables de un arte por costoso muy conservador: «El cine es tanto el arte de buscar un hermoso rostro para poner en el celuloide como el de encontrar el dinero para la compra de ese celuloide.»

Esta doble singularidad Godard sólo puede desarrollarla libremente desdeñando la convención realista del cine, aceptando con soltura una afectación intencionada, una intermitente artificiosidad que no es en él un resultado, sino un punto de partida para llegar a una verdad de otro tipo. Una verdad no del mundo, sino del cine; la verdad de cómo se mueve una cámara o da una luz sobre un rostro, la verdad de cómo entrechocan en la pantalla paraguas, máquina de coser y mesa de disección unidas en la moviola. Una verdad no de los personajes, sino de los actores, que, precisamente por estar sus personajes muy levemente definidos, se ven obligados a revelarse como son: «Ana (...) se sentía un poco desgraciada, porque no sabía nunca del todo de antemano qué tendría que hacer. Pero era hasta tal punto sincera en su voluntad de interpretar algo que finalmente lo que ha interpretado es esa sinceridad.»

Cada Godard lleva dentro, pues, entretenero en sus artificios, un documental; pero un documental de sí mismo. Mientras que el cine casi siempre es memoria recreada, en Godard se trata de un ahora absoluto, detenido en su transitoriedad por la fuerza de presencia de una forma insolentemente libre y ostentosa, exhibicionista y perfilada. En Godard no fija la memoria, sino la forma: «Lo ideal para mí es conseguir enseguida lo que debe valer, y sin retoques. Si hacen falta, está fallido. El enseguida es el azar. Al mismo tiempo es lo definitivo. Lo que quiero es lo definitivo por azar.»

(\*) Director de «Con uñas y dientes» y «Cuerpo a cuerpo».

### PROXIMO CAPITULO



**Cary Grant:** El mejor actor de comedia de todos los tiempos.

«**La gran ilusión**»: La obra maestra de Jean Renoir.

**D. W. Griffith:** El nacimiento del cine.

**Jean Harlow:** Los «felicis veinte» de una rubia de platino.

**Escriben:** Silvia Llopis, Fernando Méndez Leite, Angel Luis Hueso, Jorge Berlanga, Luis Escobar y José María González Sinde.

#### NOTA

Las palabras en negrita corresponden a personajes y temas que tienen tratamiento propio en otro lugar de esta obra.